



MONITORUL OFICIAL

AL

ROMÂNIEI

Anul XIII — Nr. 353

PARTEA I
LEGI, DECRETE, HOTĂRÂRI ȘI ALTE ACTE

Sâmbătă, 30 iunie 2001

SUMAR

	<u>Pagina</u>	<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>
DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE			
Decizia nr. 103 din 10 aprilie 2001 referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 77 din Legea nr. 70/1991 privind alegerile locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare, și a dispozițiilor art. 17 alin. (6) din Legea administrației publice locale nr. 69/1991, republicată.....	2-5	Decizia nr. 130 din 26 aprilie 2001 referitoare la excepțiile de neconstituționalitate a prevederilor art. 3 alin. (4) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 198/1999 privind privatizarea societăților comerciale ce dețin în administrare terenuri agricole sau terenuri aflate permanent sub luciul de apă	10-11
Decizia nr. 117 din 24 aprilie 2001 referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 10 alin. (3) și (5), ale art. 16 alin. (2) și (3) și ale art. 24 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 41/1998 privind organizarea activității de asistență medicală și psihologică a personalului din transporturi cu atribuții în siguranța circulației și a navigației și înființarea Casei Asigurărilor de Sănătate a Transporturilor.....	5-7	Decizia nr. 131 din 26 aprilie 2001 referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 274 alin. 3 din Codul de procedură civilă.....	12-13
Decizia nr. 119 din 24 aprilie 2001 referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 51 alin. (1) din Legea nr. 64/1995 privind procedura reorganizării judiciare și a falimentului, republicată	8-9	ORDONANȚE ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI	
		106. — Ordonanță de urgență pentru finalizarea procesului de privatizare a Băncii Agricole — S.A.	13-45
		ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE	
		731. — Ordin al ministrului lucrărilor publice, transporturilor și locuinței pentru aprobarea Normelor privind înregistrarea persoanelor aflate la bordul navelor de pasageri care navighează spre sau dinspre porturile maritime românești.....	46-48

DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE**CURTEA CONSTITUȚIONALĂ****DECIZIA Nr. 103**

din 10 aprilie 2001

referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 77 din Legea nr. 70/1991 privind alegerile locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare, și a dispozițiilor art. 17 alin. (6) din Legea administrației publice locale nr. 69/1991, republicată

Lucian Mihai	— președinte
Costică Bulai	— judecător
Constantin Doldur	— judecător
Ioan Muraru	— judecător
Nicolae Popa	— judecător
Lucian Stângu	— judecător
Romul Petru Vonica	— judecător
Iuliana Nedelcu	— procuror
Cristina Radu	— magistrat-asistent

Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 77 din Legea nr. 70/1991 privind alegerile locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare, și ale art. 17 alin. (6) din Legea administrației publice locale nr. 69/1991, republicată, excepție ridicată de Nicolae Marius Soare în Dosarul nr. 985/2000 al Curții de Apel București — Secția contencios administrativ.

Dezbaterile au avut loc în ședința publică din 27 martie 2001, în prezența autorului excepției și a reprezentantului Ministerului Public, și au fost consemnate în încheierea de la acea dată, când Curtea, având nevoie de timp pentru a delibera, a amânat pronunțarea pentru data de 10 aprilie 2001.

CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarului, reține următoarele:

Prin Încheierea din 26 septembrie 2000, pronunțată în Dosarul nr. 985/2000, **Curtea de Apel București — Secția contencios administrativ a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 77 din Legea nr. 70/1991 privind alegerile locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare, și ale art. 17 alin. (6) din Legea administrației publice locale nr. 69/1991, republicată**, excepție ridicată de Nicolae Marius Soare.

În motivarea excepției de neconstituționalitate autorul acesteia arată că dispozițiile art. 77 din Legea nr. 70/1991 privind alegerile locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare, și ale art. 17 alin. (6) din Legea administrației publice locale nr. 69/1991, republicată, sunt contrare prevederilor art. 1 alin. (3), art. 4 alin. (2), art. 16 alin. (1) și (2), art. 20 alin. (1) și (2), art. 29 alin. (1) și (2), art. 35 alin. (1), art. 48 alin. (1) și (2) și ale art. 128 din Constituție. Se susține, de asemenea, că dispozițiile legale invocate contravin art. 7, 8 și 21 din Declarația Universală a Drepturilor Omului, precum și art. 14 pct. 1 fraza întâi, art. 18 pct. 1, art. 25 și 26 din Pactul internațional cu privire la drepturile civile și politice. În esență, se consideră, pe de o parte, că instituirea unui prag electoral și redistribuirea voturilor neutilizate exclusiv formațiunilor politice exclud posibilitatea candidaților independenți de a fi aleși,

iar pe de altă parte, că prin caracterul definitiv și irevocabil al hotărârilor instanței de contencios administrativ este încălcat dreptul persoanei vătămate de o autoritate publică de a obține recunoașterea dreptului pretins.

Curtea de Apel București — Secția contencios administrativ, exprimându-și opinia, apreciază că excepția de neconstituționalitate a art. 77 din Legea nr. 70/1991, republicată, cu modificările și completările ulterioare, nu este întemeiată. Cu referire la „neprevăderea recursului la hotărârile pronunțate în condițiile art. 17 din Legea nr. 69/1991, deși nu vizează o dispoziție legală care privește fondul cauzei deduse judecării, având în vedere faptul că se referă totuși la reglementarea dreptului reclamantului de a se adresa justiției pentru recunoașterea unui drept, opinia instanței este, de asemenea, în sensul netemeinicii ei“.

Potrivit art. 24 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, republicată, încheierea de sesizare a Curții Constituționale a fost comunicată președinților celor două Camere ale Parlamentului și Guvernului, pentru a-și exprima punctele de vedere asupra excepției de neconstituționalitate ridicate.

Guvernul, în punctul său de vedere, arată că dispozițiile art. 77 din Legea nr. 70/1991 privind alegerile locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare, nu încalcă dispozițiile constituționale invocate. Repartizarea mandatelor de consilieri, precum și redistribuirea voturilor neutilizate formațiunilor politice, alianțelor politice sau alianțelor electorale care au realizat pragul electoral reprezintă o opțiune a legiuitorului, iar dispozițiile art. 17 alineatul ultim din Legea nr. 69/1991, republicată, care prevăd posibilitatea atacării în justiție a hotărârii de validare sau invalidare a mandatului de consilier, constituie tocmai consacrarea principiului înscris în art. 48 alin. (1) din Constituție.

Președintele Senatului și președintele Camerei Deputaților nu au comunicat punctele lor de vedere.

CURTEA,

examinând încheierea de sesizare, punctul de vedere al Guvernului, raportul întocmit de judecătorul-raportor, concluziile procurorului, dispozițiile legale criticate, raportate la prevederile Constituției, precum și dispozițiile Legii nr. 47/1992, reține următoarele:

Curtea Constituțională constată că este competentă, potrivit dispozițiilor art. 144 lit. c) din Constituție, precum și ale art. 1 alin. (1), ale art. 2, 3, 12 și 23 din Legea nr. 47/1992, republicată, să soluționeze excepția de neconstituționalitate cu care a fost sesizată.

Obiectul excepției de neconstituționalitate îl constituie dispozițiile art. 77 din Legea nr. 70/1991 privind alegerile locale (republicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 79 din 18 aprilie 1996), modificată și completată prin Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 28/2000

(publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 153 din 13 aprilie 2000), precum și dispozițiile art. 17 alin. (6) din Legea administrației publice locale nr. 69/1991, republicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 79 din 18 aprilie 1996.

Dispozițiile art. 77 din Legea nr. 70/1991 privind alege-rile locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare, au următorul conținut: „(1) Pentru repartizarea mandatelor de consilier biroul electoral de circumscripție va stabili:

a) un coeficient electoral, determinat prin împărțirea numărului total de voturi valabil exprimate pentru toate listele și candidații independenți la numărul total al consilierilor din circumscripția electorală respectivă, stabilit potrivit legii;

b) o limită de 5% din numărul total al voturilor valabil exprimate în circumscripția electorală respectivă.

(2) Se consideră voturi neutilizate diferența dintre numărul de voturi valabil exprimate în favoarea fiecărei liste de candidați a partidelor, formațiunilor politice, alianțelor politice sau alianțelor electorale ori pentru fiecare candidat independent și produsul dintre coeficientul electoral și numărul de mandate alocate potrivit alin. (4).

(3) Pragul electoral este egal:

a) cu limita de 5%, în cazul în care coeficientul electoral este superior limitei de 5%, prevăzută la alin. (1) lit. b); sau
b) cu coeficientul electoral, dacă acesta este inferior limitei de 5%.

(4) Biroul electoral de circumscripție va repartiza fiecărui partid, fiecărei formațiuni politice, alianțe politice sau alianțe electorale care a realizat pragul electoral, în limita numărului de candidați de pe listă, un număr de mandate egal cu partea întreagă a rezultatului împărțirii dintre numărul de voturi valabil exprimate pentru fiecare partid, formațiune politică, alianță politică sau alianță electorală și coeficientul electoral; fiecărui candidat independent i se atribuie câte un mandat dacă numărul de voturi valabil exprimate în favoarea sa este cel puțin egal cu coeficientul electoral.

(5) Biroul electoral de circumscripție va repartiza fiecărui partid, fiecărei formațiuni politice, alianțe politice sau alianțe electorale care a realizat pragul electoral mandatele rămase după atribuirea prevăzută la alin. (4), potrivit listei care cuprinde ordinea descrescătoare a numărului de voturi neutilizate prevăzute la alin. (2), acordând acestora câte un mandat; operațiunea se repetă, în ordinea listei, până la epuizarea mandatelor rămase nerepartizate.

(6) În situația în care nici un partid, formațiune politică, alianță politică sau alianță electorală ori candidat independent nu realizează pragul electoral se repartizează fiecăruia câte un mandat, în ordinea descrescătoare a numărului de voturi valabil exprimate în favoarea fiecăruia, până la epuizarea mandatelor stabilite potrivit legii.

(7) Pentru situațiile prevăzute la alin. (4) și (5), în cazul în care două sau mai multe partide, formațiuni politice, alianțe politice sau alianțe electorale au același număr de voturi rămase neutilizate înainte de atribuirea ultimului mandat rămas de repartizat, acesta va fi atribuit partidului, formațiunii politice, alianței politice sau alianței electorale care a obținut înainte de redistribuirea voturilor numărul cel mai mare de voturi valabil exprimate; dacă acestea au același număr de voturi valabil exprimate, atribuirea mandatului se va face prin tragere la sorți.

(8) Repartizarea mandatelor atribuite pentru fiecare listă de candidați depusă de partide, formațiuni politice, alianțe politice sau alianțe electorale se face în ordinea înscrierii candidaților pe listă.

(9) Candidații înscriși în liste, care nu au fost aleși, sunt declarați supleanți în listele respective. În caz de vacanță a mandatelor de consilieri aleși pe liste de candidați, supleanții vor ocupa locurile devenite vacante în ordinea în care sunt înscriși în liste, dacă până la data validării mandatului pentru ocuparea locului vacant partidele, formațiunile politice, alianțele politice sau alianțele electorale pe listele cărora au candidat supleanții confirmă în scris că aceștia fac parte din partidul politic, formațiunea politică, alianța politică sau alianța electorală respectivă. În caz de vacanță a mandatului unui consilier independent, locul devenit vacant va fi ocupat de supleantul de pe lista partidului, formațiunii politice, alianței politice sau alianței electorale care a obținut numărul cel mai mare de voturi valabil exprimate.“

Dispozițiile art. 17 alin. (6) din Legea administrației publice locale nr. 69/1991, republicată, au următorul conținut: „Hotărârile privind validarea sau invalidarea mandatelor de consilier pot fi atacate de cei interesați, la instanța de contencios administrativ, în termen de 5 zile de la adoptare sau de la comunicare, în cazul celor absenți de la ședință. Hotărârea instanței este definitivă și irevocabilă.“

Textele constituționale invocate de autorul excepției ca fiind încălcate sunt:

— Art. 1 alin. (3): „România este stat de drept, democratic și social, în care demnitatea omului, drepturile și libertățile cetățenilor, libera dezvoltare a personalității umane, dreptatea și pluralismul politic reprezintă valori supreme și sunt garantate.“;

— Art. 4 alin. (2): „România este patria comună și indivizibilă a tuturor cetățenilor săi, fără deosebire de rasă, de naționalitate, de origine etnică, de limbă, de religie, de sex, de opinie, de apartenență politică, de avere sau de origine socială.“;

— Art. 16 alin. (1) și (2): „(1) Cetățenii sunt egali în fața legii și a autorităților publice, fără privilegii și fără discriminări.“

(2) Nimeni nu este mai presus de lege.“;

— Art. 20: „(1) Dispozițiile constituționale privind drepturile și libertățile cetățenilor vor fi interpretate și aplicate în concordanță cu Declarația Universală a Drepturilor Omului, cu pactele și cu celelalte tratate la care România este parte.“

(2) Dacă există neconcordanțe între pactele și tratatele privitoare la drepturile fundamentale ale omului, la care România este parte, și legile interne, au prioritate reglementările internaționale.“;

— Art. 29 alin. (1) și (2): „(1) Libertatea gândirii și a opiniilor, precum și libertatea credințelor religioase nu pot fi îngădite sub nici o formă. Nimeni nu poate fi constrâns să adopte o opinie ori să adere la o credință religioasă, contrare convingerilor sale.“

(2) Libertatea conștiinței este garantată; ea trebuie să se manifeste în spirit de toleranță și respect reciproc.“;

— Art. 35 alin. (1): „Au dreptul de a fi aleși cetățenii cu drept de vot care îndeplinesc condițiile prevăzute în articolul 16 alineatul (3), dacă nu le este interzisă asocierea în partide politice, potrivit articolului 37 alineatul (3).“;

— Art. 48 alin. (1) și (2): „(1) Persoana vătămată într-un drept al său de o autoritate publică, printr-un act administrativ sau prin nesoluționarea în termenul legal a unei cereri, este îndreptățită să obțină recunoașterea dreptului pretins, anularea actului și repararea pagubei.“

(2) Condițiile și limitele exercitării acestui drept se stabilesc prin lege organică.“;

— Art. 128: „Împotriva hotărârilor judecătorești, părțile interesate și Ministerul Public pot exercita căile de atac, în condițiile legii.“

Dispozițiile din Declarația Universală a Drepturilor Omului, invocate de autorul excepției ca fiind încălcate, au următorul conținut:

— Art. 7: „Toți oamenii sunt egali în fața legii și au dreptul, fără nici o deosebire, la o protecție egală a legii. Toți oamenii au dreptul la o protecție egală împotriva oricărei discriminări care ar viola prezenta declarație și împotriva oricărei provocări la o asemenea discriminare.“

— Art. 8: „Orice persoană are dreptul să se adreseze, în mod efectiv, instanțelor judiciare competente împotriva actelor care violează drepturile fundamentale care îi sunt recunoscute de Constituție sau de lege.“

— Art. 21: „1. Orice persoană are dreptul să participe la conducerea treburilor publice ale țării sale, fie direct, fie prin intermediul unor reprezentanți liber aleși.

2. Orice persoană are dreptul de acces egal la funcțiile publice din țara sa.

3. Voința poporului este fundamentul autorității puterilor publice; această voință trebuie să fie exprimată prin alegeri libere, care trebuie să aibă loc periodic, prin sufragiu universal egal și prin vot secret sau după o procedură echivalentă care să asigure libertatea votului.“

Dispozițiile din Pactul internațional cu privire la drepturile civile și politice, invocate, de asemenea, ca fiind încălcate, au următorul conținut:

— Art. 14 pct. 1 fraza întâi: „Toți oamenii sunt egali în fața tribunalelor și curților de justiție. Orice persoană are dreptul ca litigiul în care se află să fie examinat în mod echitabil și public de către un tribunal competent, independent și imparțial, stabilit prin lege, care să decidă fie asupra temeiniciei oricărei învinuiri penale îndreptate împotriva ei, fie asupra contestațiilor privind drepturile și obligațiile sale cu caracter civil.“

— Art. 18 pct. 1: „Orice persoană are drept la libertatea gândirii, conștiinței și religie; acest drept implică libertatea de a avea sau de a adopta o religie sau o convingere la alegerea sa, precum și libertatea de a-și manifesta religia sau convingerea, individual sau în comun, atât în public cât și în particular, prin practici și prin învățământ.“

— Art. 25: „Orice cetățean are dreptul și posibilitatea, fără nici una dintre discriminările la care se referă art. 2 și fără restricții nerezonabile:

a) de a lua parte la conducerea treburilor publice, fie direct, fie prin intermediul unor reprezentanți liber aleși;

b) de a alege și de a fi ales, în cadrul unor alegeri periodice, oneste, cu sufragiu universal și egal și cu scrutin secret, asigurând exprimarea liberă a voinței alegătorilor;

c) de a avea acces, în condiții generale de egalitate, la funcțiile publice din țara sa.“

— Art. 26: „Toate persoanele sunt egale în fața legii și au, fără discriminare, dreptul la o ocrotire egală din partea legii. În această privință, legea trebuie să interzică orice discriminare și să garanteze tuturor persoanelor o ocrotire egală și eficace contra oricărei discriminări, în special de rasă, culoare, sex, limbă, religie, opinie politică sau orice altă opinie, origine națională sau socială, avere, naștere sau întemeiată pe orice altă împrejurare.“

Examinând dispozițiile legale criticate prin raportare la prevederile constituționale, precum și la cele cuprinse în actele internaționale invocate în motivarea excepției de neconstituționalitate, Curtea reține că nici una dintre criticile formulate nu este întemeiată.

I. Referitor la prima critică de neconstituționalitate Curtea constată că dispozițiile art. 77 din Legea nr. 70/1991 privind alegerile locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare, reglementează modul de repartizare a mandatelor de consilieri, precum și redistribuirea voturilor neutilizate formațiunilor politice, alianțelor politice sau alianțelor electorale care au realizat pragul electoral, redistribuire care îi exclude pe candidații independenți.

Examinând dispozițiile constituționale invocate, Curtea constată că acestea vizează principiul, drepturile și obligațiile reglementate de Constituție prin art. 4 alin. (2), art. 16 alin. (1) și (2) și art. 29, referitoare, respectiv, la unitatea poporului, la egalitatea între cetățeni și la libertatea conștiinței. Întrucât aceste norme constituționale nu sunt incidente în cauză, examinarea constituționalității textelor de lege criticate urmează să se facă prin raportare exclusiv la celelalte norme constituționale invocate de autorul excepției.

Susținerea autorului excepției potrivit căreia dispozițiile art. 77 din Legea nr. 70/1991, republicată, cu modificările și completările ulterioare, contravin art. 1 alin. (3) din Constituție este neîntemeiată, întrucât faptul că România este un stat de drept, democratic și social, în care drepturile și libertățile cetățenilor sunt garantate, este confirmat tocmai de posibilitatea acestora de a candida, în condițiile legii, la alegerile locale și parlamentare. Stabilirea unui prag electoral pe care candidații trebuie să îl atingă pentru obținerea mandatului de consilier, precum și stabilirea modului în care se atribuie voturile neutilizate în prima etapă reprezintă o chestiune de oportunitate, asupra căreia numai legiuitorul este chemat să se pronunțe; prin excluderea candidaților independenți de la redistribuirea voturilor neutilizate s-a avut în vedere o concentrare a voturilor, deoarece fără susținere politică activitatea candidaților independenți este lipsită de eficiență.

Curtea reține că art. 20 din Constituție cuprinde reguli care privesc de fapt transpunerea în practică a dispozițiilor constituționale privind drepturile, libertățile și îndatoririle fundamentale ale cetățenilor și care trebuie interpretate prin coroborare cu dispozițiile art. 11 din Constituție, ce consacră corelația dintre dreptul internațional și dreptul intern. În acest sens susținerea potrivit căreia dispozițiile art. 77 din Legea nr. 70/1991, republicată, cu modificările și completările ulterioare, contravin, în principal, Declarației Universale a Drepturilor Omului și celorlalte pacte și tratate privind drepturile omului, la care România este parte, este neîntemeiată, problema ridicată neintrând în domeniul jurisdicției constituționale, ci constituind o problemă de aplicare a legii.

Curtea reține, de asemenea, că, în conformitate cu prevederile art. 35 alin. (1) din Constituție, „Au dreptul de a fi aleși cetățenii cu drept de vot care îndeplinesc condițiile prevăzute în articolul 16 alineatul (5), dacă nu le este interzisă asocierea în partide politice, potrivit articolului 37 alineatul (5)“. Aceste dispoziții constituționale precizează limitele dreptului de a fi ales, indicând condițiile care trebuie îndeplinite de cei care doresc să candideze la alegeri. Pe de altă parte, îndeplinirea de către o persoană a condițiilor stabilite de lege pentru a candida creează numai o premisă, iar nu o certitudine de alegere.

II. În ceea ce privește critica de neconstituționalitate referitoare la încălcarea prin dispozițiile art. 17 alineatul final din Legea administrației publice locale nr. 69/1991, republicată, a art. 48 alin. (1), coroborat cu art. 128 din

Constituție, Curtea observă că textul de lege invocat este în deplină concordanță cu prevederile art. 48 alin. (1) din Constituție, care instituie dreptul persoanei vătămate de o autoritate publică de a obține recunoașterea dreptului pretins, anularea actului și repararea pagubei. În acest sens dispozițiile art. 17 alineatul final din Legea nr. 69/1991, republicată, care prevăd posibilitatea atacării în justiție a hotărârii de validare sau de invalidare a mandatului de consilier, constituie tocmai consacarea principiului înscris în

art. 48 alin. (1) din Constituție. Faptul că hotărârea instanței este definitivă și irevocabilă nu constituie o înfrângere a dispozițiilor art. 128 din Constituție, potrivit cărora „*Împotriva hotărârilor judecătorești, părțile interesate și Ministerul Public pot exercita căile de atac, în condițiile legii*”, deoarece legiuitorul a apreciat că este oportună exceptarea de la căile de atac prevăzute de lege a hotărârilor pronunțate de instanța judecătorească în condițiile art. 17 alineatul ultim din Legea nr. 69/1991, republicată.

Pentru considerentele expuse, în temeiul art. 144 lit. c) și al art. 145 alin. (2) din Constituție, precum și al art. 1–3, al art. 13 alin. (1) lit. A.c), al art. 23 și al art. 25 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, republicată,

CURTEA

În numele legii

DECIDE:

Respinge excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 77 din Legea nr. 70/1991 privind alegerile locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare, și a dispozițiilor art. 17 alin. (6) din Legea administrației publice locale nr. 69/1991, republicată, excepție ridicată de Nicolae Marius Soare în Dosarul nr. 985/2000 al Curții de Apel București — Secția contencios administrativ.

Definitivă și obligatorie.

Pronunțată în ședința publică din data de 10 aprilie 2001.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE,
LUCIAN MIHAI

Magistrat-asistent,
Cristina Radu

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

DECIZIA Nr. 117

din 24 aprilie 2001

referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 10 alin. (3) și (5), ale art. 16 alin. (2) și (3) și ale art. 24 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 41/1998 privind organizarea activității de asistență medicală și psihologică a personalului din transporturi cu atribuții în siguranța circulației și a navigației și înființarea Casei Asigurărilor de Sănătate a Transporturilor

Lucian Mihai	— președinte
Costică Bulai	— judecător
Constantin Doldur	— judecător
Kozsokár Gábor	— judecător
Ioan Muraru	— judecător
Nicolae Popa	— judecător
Lucian Stângu	— judecător
Florin Bucur Vasilescu	— judecător
Romul Petru Vonica	— judecător
Gabriela Ghiță	— procuror
Florentina Geangu	— magistrat-asistent

Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 10 alin. (3) și (5), ale art. 16 alin. (2) și (3) și ale art. 24 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 41/1998 privind organizarea activității de asistență medicală și psihologică a personalului din transporturi cu atribuții în siguranța circulației și a navigației și înființarea Casei Asigurărilor de Sănătate a Transporturilor, excepție ridicată de Casa Națională de Asigurări de Sănătate în Dosarul nr. 6.279/1999 al Tribunalului București — Secția a IV-a civilă.

La apelul nominal a răspuns autorul excepției, prin consilier juridic Ștefan Panaitescu, precum și Casa Asigurărilor de Sănătate a Transporturilor, reprezentată de consilier juridic Florin Pătrașcu.

Reprezentantul autorului excepției solicită admiterea acesteia, deoarece consideră că dispozițiile Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 41/1998, nefiind aprobate de Parlament, sunt aplicate ilegal. Se apreciază, de asemenea, că ordonanța în ansamblu contravine prevederilor constituționale ale art. 33 alin. (3) și ale art. 114 alin. (4) și că prevederile art. 10 alin. (3) și (5), ale art. 16 alin. (2) și (3) și ale art. 24 din ordonanță încalcă dispozițiile art. 89 din Legea nr. 145/1997.

Reprezentantul Casei Asigurărilor de Sănătate a Transporturilor solicită respingerea excepției ridicate, întrucât Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 41/1998, fiind depusă la Parlament spre aprobare, produce efecte și este în deplină concordanță cu prevederile constituționale invocate.

Reprezentantul Ministerului Public, considerând că dispozițiile legale criticate nu încalcă prevederile constituționale invocate, solicită respingerea excepției de neconstituționalitate ridicate.

CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarului, constată următoarele:

Prin Încheierea din 5 septembrie 2000, pronunțată în Dosarul nr. 6.279.1999, **Tribunalul București — Secția a IV-a civilă a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 10 alin. (3) și (5), art. 16 alin. (2) și (3) și ale art. 24 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 41/1998 privind organizarea activității de asistență medicală și psihologică a personalului din transporturi cu atribuții în siguranța circulației și a navigației și înființarea Casei Asigurărilor de Sănătate a Transporturilor**, excepție ridicată de Casa Națională de Asigurări de Sănătate.

În motivarea excepției de neconstituționalitate se susține, în esență, că Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 41/1998 contravine prevederilor constituționale ale art. 33 alin. (3) și ale art. 114 alin. (4), deoarece „acest act normativ a funcționat și funcționează și în prezent în mod ilegal, fără a fi aprobat de Parlamentul României [...]”. De asemenea, se consideră că art. 10 alin. (3) și (5), art. 16 alin. (2) și (3) și art. 24 din ordonanță încalcă dispozițiile art. 89 din Legea nr. 145/1997 și totodată se apreciază că „prevederile Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 41/1998 trebuie adaptate dispozițiilor Legii nr. 145/1997, și nu invers”.

Tribunalul București — Secția a IV-a civilă, exprimându-și opinia, arată că Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 41/1998, prin dispozițiile nominalizate, nu încalcă dispozițiile art. 33 alin. (3) și ale art. 114 alin. (4) din Constituție. Se consideră totodată că nu este încălcat dreptul la ocrotirea sănătății, această ordonanță reglementând modul de organizare a activității de asistență socială într-un domeniu distinct, și anume cel al transporturilor.

Potrivit dispozițiilor art. 24 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, republicată, încheierea de sesizare a fost comunicată președinților celor două Camere ale Parlamentului și Guvernului, pentru a-și exprima punctele de vedere asupra excepțiilor de neconstituționalitate ridicate.

Guvernul, în punctul său de vedere, consideră că excepția de neconstituționalitate ridicată este nefondată, întrucât dispozițiile legale criticate nu contravin prevederilor constituționale invocate. Se arată, în esență, că Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 41/1998 a fost adoptată în temeiul dispozițiilor art. 114 alin. (4) din Constituție, potrivit cărora „*În cazuri excepționale Guvernul poate adopta ordonanțe de urgență [...]*”, acestea intrând „*în vigoare numai după depunerea lor spre aprobare la Parlament*”, iar dacă „*Parlamentul nu se află în sesiune, el se convoacă în mod obligatoriu*”. În alegerea procedurii de legiferare a măsurilor stabilite prin reglementările propuse, respectiv pe calea adoptării ordonanței de urgență, s-a avut în vedere existența „*cazului excepțional*” la care face referire art. 114 alin. (4) din Constituție, apreciindu-se că în categoria situațiilor de fapt ce constituie cazuri excepționale se încadrează și situația prevăzută în Nota de fundamentare a proiectului de ordonanță de urgență, referitoare la unitățile sanitare din rețeaua Ministerului Transporturilor, care, „*începând cu luna octombrie 1998*”, nu mai aveau

asigurată „*finanțarea nici pentru salarii, nici pentru cheltuieli materiale*”, datorită „*modului de finanțare din anul 1998 din fondul asigurărilor sociale de sănătate administrat de Ministerul Sănătății*”, ceea ce a condus la „*mari perturbări în asigurarea resurselor financiare la nivelul unităților sanitare din rețeaua Ministerului Transporturilor*”. Aceste perturbări în asigurarea modului de finanțare a unităților sanitare din rețeaua Ministerului Transporturilor, se susține în Nota de fundamentare a proiectului, au avut drept consecință „*scăderea nivelului de asistență medicală acordată personalului care concură la siguranța circulației și navigației*”, fiind astfel aduse grave atingeri interesului public de a se asigura „*securitatea călătorilor și a mărfurilor transportate cu mijloace de transport navale, aeriene, rutiere, feroviare și cu metroul*”, ceea ce a impus urgența adoptării reglementărilor propuse prin proiect. În ceea ce privește „*aspectele semnalate în legătură cu subordonarea Casei Asigurărilor de Sănătate a Transporturilor față de Ministerul Transporturilor*”, se apreciază că „*acestea nu constituie aspecte de neconstituționalitate, în raport cu dispozițiile art. 33 alin. (3) din Constituție invocate, ci vizează modul de corelare a dispozițiilor din cuprinsul Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 41/1998, referitoare la funcționarea acestei case de asigurări de sănătate, cu dispozițiile privind autonomia caselor de asigurări de sănătate, prevăzute în Legea asigurărilor sociale de sănătate nr. 145/1997*”.

Președinții celor două Camere ale Parlamentului nu au comunicat punctele lor de vedere asupra excepțiilor de neconstituționalitate ridicate.

CURTEA,

examinând încheierea de sesizare, punctul de vedere al Guvernului, raportul întocmit de judecătorul-raportor, susținerile părților, concluziile procurorului, dispozițiile legale criticate, raportate la prevederile Constituției, precum și dispozițiile Legii nr. 47/1992, reține următoarele:

Curtea Constituțională constată că a fost legal sesizată și este competentă, potrivit dispozițiilor art. 144 lit. c) din Constituție, precum și ale art. 1 alin. (1), ale art. 2, 3, 12 și 23 din Legea nr. 47/1992, republicată, să soluționeze excepția de neconstituționalitate ridicată.

Critica de neconstituționalitate privește dispozițiile Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 41/1998 în ansamblu, precum și ale art. 10 alin. (3) și (5), ale art. 16 alin. (2) și (3) și ale art. 24 din aceeași ordonanță.

I. Autorul excepției de neconstituționalitate susține că Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 41/1998, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 456 din 27 noiembrie 1998, contravine următoarelor prevederi constituționale:

– Art. 33 alin. (3): „*Organizarea asistenței medicale și a sistemului de asigurări sociale pentru boală, accidente, maternitate și recuperare, controlul exercitării profesiilor medicale și a activităților paramedicale, precum și alte măsuri de protecție a sănătății fizice și mentale a persoanei se stabilesc potrivit legii.*”

– Art. 114 alin. (4): „*În cazuri excepționale, Guvernul poate adopta ordonanțe de urgență. Acestea intră în vigoare numai după depunerea lor spre aprobare la Parlament. Dacă Parlamentul nu se află în sesiune, el se convoacă în mod obligatoriu.*”

Examinând sub acest aspect excepția de neconstituționalitate, se constată că prin Decizia nr. 5 din 16 ianuarie 2001, publicată în Monitorul Oficial al

României, Partea I, nr. 94 din 23 februarie 2001, Curtea Constituțională s-a pronunțat asupra constituționalității dispozițiilor legale criticate, reținând în esență că nu sunt înfrânte prevederile art. 33 alin. (3) din Constituție prin aceea că ordonanța criticată (act normativ cu putere de lege) cuprinde reglementări speciale privind un anumit sector al asistenței medicale și al asigurărilor sociale pentru boală, prin care sunt stabilite pe baza principiilor din legea generală (Legea asigurărilor sociale de sănătate nr. 145/1997) măsuri de protecție și ocrotire a sănătății în situații specifice. Efectuarea transporturilor de călători și mărfuri în depline condiții de siguranță a circulației impune crearea unui cadru juridic unitar, necesar atât pentru organizarea activității de asistență medicală și psihologică de specialitate pentru personalul cu atribuții de siguranța circulației și navigației, cât și pentru asistența medicală curentă acordată întregului personal din transporturi. Așa fiind, în temeiul art. 114 alin. (4) din Constituție privind delegarea legislativă, Guvernul a adoptat această ordonanță de urgență chiar dacă domeniul ar fi rezervat reglementării prin lege organică. În acest sens jurisprudența Curții Constituționale a stabilit în mod constant că ordonanțele de urgență, spre deosebire de ordonanțele adoptate în baza unei legi speciale de abilitare potrivit alin. (1) al art. 114 din Constituție, pot fi adoptate și în domeniul legilor organice. În aceste condiții nu au relevanță sub aspectul contenciosului de constituționalitate nici împrejurarea că Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 41/1998 cuprinde o reglementare diferită de cea a Legii nr. 145/1997, care a organizat sistemul general al asigurărilor de sănătate, nici faptul că până în prezent Parlamentul nu a adoptat o lege de aprobare a acestei ordonanțe de urgență, deoarece pentru intrarea în vigoare este suficientă ordonanța de urgență a fost depusă spre aprobare la Parlament.

Prin Decizia Curții Constituționale nr. 5 din 16 ianuarie 2001 s-a mai reținut, de asemenea, că nu este întemeiată nici critica de neconstituționalitate referitoare la încălcarea prevederilor constituționale ale art. 114 alin. (4), prin aceea că ordonanța de urgență nu are la bază existența unui „caz excepțional” care ar fi putut permite Guvernului să o adopte. Într-adevăr, motivarea cuprinsă în Nota de fundamentare a ordonanței de urgență justifică existența cazului

excepțional și răspunde totodată exigențelor stabilite de Curtea Constituțională, prin jurisprudența sa, cu privire la interesul public și urgența reglementării pentru aprecierea constituționalității ordonanțelor de urgență. Din cuprinsul notei de fundamentare rezultă, între altele, că aplicarea Legii nr. 145/1997 „a condus la mari perturbări în asigurarea resurselor financiare la nivelul unităților sanitare din rețeaua Ministerului Transporturilor [...], consecința fiind scăderea nivelului de asistență medicală acordată personalului care concurează la siguranța circulației și navigației. În aceste condiții, securitatea coletelor și a mărfurilor transportate cu mijloace de transport navale, aeriene, rutiere, feroviare și cu metroul este periclitată, existând riscul de a se produce evenimente grave și accidente în procesul de transport”.

Considerentele pe care s-a bazat soluția anterioară a Curții Constituționale sunt valabile și în cauza de față, întrucât nu au intervenit elemente noi de natură să determine reconsiderarea jurisprudenței Curții.

În legătură cu critica adusă ordonanței privind încălcarea art. 114 alin. (4) din Constituție, la aceeași soluție de respingere a excepțiilor de neconstituționalitate se ajunge și pe baza argumentelor înfățișate în opinia separată formulată la Decizia Curții Constituționale nr. 15 din 25 ianuarie 2000, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 267 din 14 iunie 2000, opinie pe care autorii acesteia, membri ai completului de judecată, o mențin și în cauza de față.

II. Autorul excepției de neconstituționalitate susține totodată că prevederile art. 10 alin. (3) și (5), ale art. 16 alin. (2) și (3) și ale art. 24 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 41/1998 încalcă dispozițiile art. 89 din Legea asigurărilor sociale de sănătate nr. 145/1997.

Curtea constată că această critică de neconstituționalitate nu poate fi primită, deoarece contenciosul constituțional privește examinarea conformității dispozițiilor legale criticate cu Constituția, iar nu compatibilitatea acestora cu alte dispoziții legale.

Pentru considerentele expuse, în temeiul art. 144 lit. c) și al art. 145 alin. (2) din Constituție, precum și al art. 13 alin. (1) lit. A.c), al art. 23 și al art. 25 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, republicată,

CURTEA

În numele legii

DECIDE:

Respinge excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 10 alin. (3) și (5), ale art. 16 alin. (2) și (3) și ale art. 24 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 41/1998 privind organizarea activității de asistență medicală și psihologică a personalului din transporturi cu atribuții în siguranța circulației și a navigației și înființarea Casei Asigurărilor de Sănătate a Transporturilor, excepție ridicată de Casa Națională de Asigurări de Sănătate în Dosarul nr. 6.279/1999 al Tribunalului București — Secția a IV-a civilă.

Definitivă și obligatorie.

Pronunțată în ședința publică din data de 24 aprilie 2001.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE,

LUCIAN MIHAI

Magistrat-asistent,
Florentina Geangu

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

DECIZIA Nr. 119
din 24 aprilie 2001

referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 51 alin. (1) din Legea nr. 64/1995 privind procedura reorganizării judiciare și a falimentului, republicată

Lucian Mihai	— președinte
Costică Bulai	— judecător
Constantin Doldur	— judecător
Kozsokár Gábor	— judecător
Ioan Muraru	— judecător
Nicolae Popa	— judecător
Lucian Stângu	— judecător
Florin Bucur Vasilescu	— judecător
Romul Petru Vonica	— judecător
Gabriela Ghiță	— procuror
Maria Bratu	— magistrat-asistent

Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 51 alin. (1) din Legea nr. 64/1995 privind procedura reorganizării judiciare și a falimentului, republicată, excepție ridicată de Societatea Comercială „Banca Dacia Felix” — S.A. în Dosarul nr. 4.223/1996 al Tribunalului Cluj — Secția comercială și contencios administrativ.

La apelul nominal este prezentă Casa de Economii și Consemnațiuni „C.E.C.” — S.A., prin reprezentant, constatându-se lipsa celorlalte părți, față de care procedura de citare este legal îndeplinită.

Partea prezentă, având cuvântul, solicită respingerea excepției de neconstituționalitate, ca neîntemeiată, întrucât textele criticate nu contravin prevederilor constituționale.

Reprezentantul Ministerului Public, de asemenea, solicită respingerea excepției de neconstituționalitate, arătând că dispozițiile legale criticate sunt în concordanță cu dispozițiile constituționale, excepția fiind ridicată în scopul tergiversării soluționării litigiului.

CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarului, constată următoarele:

Prin Încheierea din 16 noiembrie 2000, pronunțată în Dosarul nr. 4.223/1996, **Tribunalul Cluj — Secția comercială și contencios administrativ a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 51 din Legea nr. 64/1995 privind procedura reorganizării judiciare și a falimentului, republicată**, excepție ridicată de Societatea Comercială „Banca Dacia Felix” — S.A.

În motivarea excepției de neconstituționalitate se susține că dispozițiile art. 51 din Legea nr. 64/1995 privind procedura reorganizării judiciare și a falimentului, republicată, contravin prevederilor art. 134 alin. (2) lit. a), coroborate cu cele ale art. 125, precum și prevederilor art. 15 din Constituție, întrucât „s-a creat posibilitatea unui terț din afara puterii judecătorești de a interveni în exercițiul drepturilor unor persoane fizice, în cazul de față de a anula exercițiul concordant al legii, al drepturilor comerciale, de a

se încălca principiul libertății contractuale, respectiv principiul constituțional al libertății comerțului”.

Tribunalul Cluj — Secția comercială și contencios administrativ, exprimându-și opinia, arată că dispozițiile criticate nu contravin prevederilor constituționale referitoare la libertatea comerțului.

Potrivit art. 24 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, republicată, încheierea de sesizare a fost comunicată președinților celor două Camere ale Parlamentului și Guvernului, pentru a-și exprima punctele de vedere asupra excepției de neconstituționalitate ridicate.

Guvernul, în punctul său de vedere, arată că dispozițiile criticate nu contravin prevederilor art. 134 alin. (2) lit. a) din Constituție, deoarece art. 51 din Legea nr. 64/1995 stabilește condițiile în care, „În vederea creșterii la maximum a valorii averii debitorului (deci nu pentru a-i pricinui o daună), administratorul/lichidatorul poate menține sau denunța contractele care nu vor fi fost executate în totalitate ori substanțial de către toate părțile implicate”.

Președinții celor două Camere ale Parlamentului nu au comunicat punctele lor de vedere.

CURTEA,

examinând încheierea de sesizare, punctul de vedere al Guvernului, raportul întocmit de judecătorul-raportor, susținerile părții prezente, concluziile procurorului, dispozițiile legale criticate, raportate la prevederile Constituției, precum și dispozițiile Legii nr. 47/1992, reține următoarele:

Curtea Constituțională a fost legal sesizată și este competentă, potrivit dispozițiilor art. 144 lit. c) din Constituție, precum și ale art. 1 alin. (1), ale art. 2, 3, 12 și 23 din Legea nr. 47/1992, republicată, să soluționeze excepția de neconstituționalitate ridicată.

Analizând motivarea cererii prin care a fost ridicată excepția de neconstituționalitate în raport cu textele constituționale invocate de autorul excepției, Curtea observă că în realitate excepția de neconstituționalitate privește numai dispozițiile alin. (1) al art. 51 din Legea nr. 64/1995, republicată. Așa fiind, Curtea urmează să se pronunțe exclusiv asupra acestor dispoziții, care au următorul cuprins: „*În vederea creșterii la maximum a valorii averii debitorului, administratorul/lichidatorul poate să mențină sau să denunțe orice contract, închirierile neexpirate sau alte contracte pe termen lung, atâta timp cât aceste contracte nu vor fi fost executate în totalitate ori substanțial de către toate părțile implicate. Administratorul/lichidatorul trebuie să răspundă, în termen de 30 de zile, unei notificări a contractantului, prin care i se cere să opteze pentru menținerea ori denunțarea contractului; în lipsa unui astfel de răspuns, administratorul/lichidatorul nu va mai putea cere executarea contractului, acesta fiind socotit denunțat.*”

Textele constituționale ce se pretinde că au fost încălcate sunt următoarele:

— Art. 125: „(1) *Justiția se realizează prin Curtea Supremă de Justiție și prin celelalte instanțe judecătorești stabilite de lege.*

(2) *Este interzisă înființarea de instanțe extraordinare.*

(3) *Competența și procedura de judecată sunt stabilite de lege.*“;

— Art. 134 alin. (2) lit. a): „*Statul trebuie să asigure:*

a) *libertatea comerțului, protecția concurenței loiale, crearea cadrului favorabil pentru valorificarea tuturor factorilor de producție;*“;

— Art. 15: „(1) *Cetățenii beneficiază de drepturile și de libertățile consacrate prin Constituție și prin alte legi și au obligațiile prevăzute de acestea.*

(2) *Legea dispune numai pentru viitor, cu excepția legii penale mai favorabile.*“

Examinând excepția de neconstituționalitate, Curtea constată că dispozițiile Legii nr. 64/1995 privind procedura reorganizării judiciare și a falimentului, republicată, sunt de natură procedurală, așa cum rezultă de altfel chiar din titlul legii. Or, potrivit dispozițiilor art. 125 alin. (3) din Constituție „*Competența și procedura de judecată sunt stabilite de lege*“. Așa fiind, intră în atribuția exclusivă a legiuitorului stabilirea normelor privind procedura reorganizării judiciare și a falimentului.

În speță autorul excepției susține că textul de lege criticat dă posibilitatea unui terț din afara puterii judecătorești, în speță administratorului judiciar, de a interveni în exercițiul drepturilor unor persoane fizice. Critica este neîntemeiată, deoarece potrivit art. 6 din lege „*Toate procedurile prevăzute de prezenta lege, cu excepția recursului prevăzut la art. 7, sunt de competența exclusivă a tribunalului în jurisdicția căruia se află sediul debitorului, care figurează în registrul comerțului, și sunt exercitate de un judecător-sindic desemnat de către președintele tribunalului, în condițiile art. 8*“. Așadar toate măsurile luate de administratorul judiciar sunt

supuse controlului judecătoresc exercitat prin judecătorul-sindic.

Nu poate fi primită nici susținerea potrivit căreia, întrucât administratorul judiciar are dreptul de a denunța orice contract care nu a fost executat în totalitate sau substanțial, se încalcă în acest fel principiul constituțional al libertății comerțului. Sub acest aspect se constată că dispozițiile art. 134 alin. (2) lit. a) din Constituție, pretins a fi încălcate, instituie în sarcina statului obligația de a asigura libertatea comerțului, protecția concurenței loiale și crearea unui cadru favorabil pentru valorificarea tuturor factorilor de producție. În aceste privințe Legea nr. 64/1995 răspunde cerințelor constituționale, reglementând modalitățile prin care circuitul comercial este protejat de efectele unor eventuale neexecuțiuni culpabile ale obligațiilor contractuale. Aceste dispoziții îi vizează deopotrivă pe toți agenții economici, așadar atât pe debitori, ale căror datorii trebuie executate, cât și pe creditori, față de care se impune crearea condițiilor corespunzătoare pentru recuperarea creanțelor. Legiuitorul a creat posibilitatea administratorului sau lichidatorului de a opta între menținerea sau denunțarea unor contracte, în scopul garantării interesului general al societății comerciale debitoare, și anume în scopul creșterii la maximum a valorii averii acesteia.

Sub acest aspect Curtea reține că nerezolvarea situațiilor de insolvabilitate poate leza interesele generale ale societății comerciale, prin diminuarea capacității de plată, și poate afecta implicit posibilitatea continuării activității altor agenți economici, având efecte și asupra realizării veniturilor bugetului public și protejării de către stat a interesului național.

În sfârșit, cu privire la critica potrivit căreia prevederile legale ce fac obiectul excepției de neconstituționalitate ar contraveni dispozițiilor art. 15 din Constituție, Curtea constată că aceste texte nu au relevanță în cauza de față.

Pentru considerentele expuse, în temeiul art. 144 lit. c) și al art. 145 alin. (2) din Constituție, precum și al art. 13 alin. (1) lit. A.c), al art. 23 și al art. 25 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, republicată,

CURTEA

În numele legii

DECIDE:

Respinge excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 51 alin. (1) din Legea nr. 64/1995 privind procedura reorganizării judiciare și a falimentului, republicată, excepție ridicată de Societatea Comercială „Banca Dacia Felix“ — S.A. în Dosarul nr. 4.223/1996 al Tribunalului Cluj — Secția comercială și contencios administrativ.

Definitivă și obligatorie.

Pronunțată în ședința publică din data de 24 aprilie 2001.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE,
LUCIAN MIHAI

Magistrat-asistent,
Maria Bratu

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

DECIZIA Nr. 130

din 26 aprilie 2001

referitoare la excepțiile de neconstituționalitate a prevederilor art. 3 alin. (4) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 198/1999 privind privatizarea societăților comerciale ce dețin în administrare terenuri agricole sau terenuri aflate permanent sub luciul de apă

Lucian Mihai	— președinte
Costică Bulai	— judecător
Constantin Doldur	— judecător
Kozsokár Gábor	— judecător
Ioan Muraru	— judecător
Nicolae Popa	— judecător
Lucian Stângu	— judecător
Florin Bucur Vasilescu	— judecător
Romul Petru Vonica	— judecător
Paula C. Pantea	— procuror
Gabriela Dragomirescu	— magistrat-asistent

Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a prevederilor art. 3 alin. (4) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 198/1999 privind privatizarea societăților comerciale ce dețin în administrare terenuri agricole sau terenuri aflate permanent sub luciul de apă, excepție ridicată de Societatea de Investiții Financiare Banat-Crișana — S.A. în Dosarul nr. 2.171/2000 al Tribunalului Arad — Secția comercială și de contencios administrativ.

La apelul nominal se constată lipsa părților, față de care procedura de citare este legal îndeplinită. Curtea dispune să se facă apelul și în Dosarul nr. 451C/2000, având ca obiect aceeași excepție, ridicată de Societatea de Investiții Financiare Moldova — S.A. în Dosarul nr. 1.101/2000 al Curții de Apel Galați — Secția comercială și de contencios administrativ. La apelul nominal în Dosarul nr. 451C/2000 se constată lipsa părților, față de care procedura de citare este legal îndeplinită. Curtea, din oficiu, pune în discuție conexarea dosarelor. Reprezentantul Ministerului Public, în temeiul art. 164 din Codul de procedură civilă, pune concluzii de conexare a Dosarului nr. 451C/2000 la Dosarul nr. 450C/2000, deoarece cauzele au ca obiect aceeași excepție de neconstituționalitate. Curtea, în temeiul art. 16 din Legea nr. 47/1992 privind organizarea și funcționarea Curții Constituționale, republicată, raportat la art. 164 din Codul de procedură civilă, dispune conexarea Dosarului nr. 451C/2000 la Dosarul nr. 450C/2000.

Reprezentantul Ministerului Public solicită respingerea excepțiilor ca fiind nefondate. Se apreciază că dispozițiile art. 3 alin. (4) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 198/1999 nu contravin prevederilor constituționale ale art. 41. În acest sens se invocă și jurisprudența Curții Constituționale referitoare la constituționalitatea acestor dispoziții legale, menționându-se Decizia nr. 4/2001.

CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarelor, constată următoarele:

Prin Încheierea din 22 mai 2000, pronunțată în Dosarul nr. 2.171/2000 al **Tribunalului Arad — Secția comercială și de contencios administrativ**, precum și prin Încheierea din 1 noiembrie 2000, pronunțată în Dosarul nr. 1.101/2000 al **Curții de Apel Galați — Secția comercială și de contencios**

administrativ, Curtea Constituțională a fost sesizată cu excepțiile de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 3 alin. (4) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 198/1999 privind privatizarea societăților comerciale ce dețin în administrare terenuri agricole sau terenuri aflate permanent sub luciul de apă, excepții ridicate de Societatea de Investiții Financiare Banat-Crișana — S.A. și de Societatea de Investiții Financiare Moldova — S.A.

În motivarea excepțiilor de neconstituționalitate, al căror conținut este identic, se susține că textul de lege criticat contravine art. 41 alin. (2) din Constituție prin aceea că dispune în mod abuziv scoaterea terenurilor agricole din capitalul social al societăților comerciale, deși prin Hotărârea Guvernului nr. 746/1991 privind stabilirea valorii de patrimoniu a terenurilor agricole în vederea aplicării art. 36 și 38 din Legea fondului funciar nr. 18/1991 s-a stabilit modul de evaluare a terenurilor agricole și valoarea acestora a fost inclusă în capitalul social. Se apreciază că dispozițiile art. 3 alin. (4) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 198/1999 impun „societăților comerciale să-și reducă capitalul social, această modificare aducând prejudicii acționarilor care au fost împrumozitate în temeiul Hotărârii Guvernului nr. 746/1991“.

Tribunalul Arad — Secția comercială și de contencios administrativ, exprimându-și opinia în Dosarul nr. 2.171/2000, apreciază că „excepția de neconstituționalitate este întemeiată, dispozițiile art. 3 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 198/1999 fiind în contradicție flagrantă cu principiul constituțional al apărării dreptului de proprietate“.

Curtea de Apel Galați — Secția comercială și de contencios administrativ, exprimându-și opinia în Dosarul nr. 1.101/2000, consideră că dispozițiile criticate sunt constituționale, întrucât terenurile agricole prevăzute de dispozițiile de lege criticate „nu au fost decât în administrarea societăților comerciale, prerogativele dreptului de proprietate aparținând statului“.

Potrivit prevederilor art. 24 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, republicată, încheierile de sesizare au fost comunicate președinților celor două Camere ale Parlamentului și Guvernului, pentru a-și exprima punctele de vedere asupra excepțiilor de neconstituționalitate ridicate.

Guvernul, în punctul său de vedere, apreciază că excepțiile de neconstituționalitate sunt neîntemeiate. În esență, se arată că textul de lege criticat nu aduce atingere dreptului de proprietate privată, ci concretizează opțiunea politicii statului în privința reformei economice și a strategiei de privatizare.

Președinții celor două Camere ale Parlamentului nu au comunicat punctele lor de vedere.

CURTEA,

examinând încheierile de sesizare, punctul de vedere al Guvernului, rapoartele întocmite de judecătorii-raportori, concluziile procurorului, dispozițiile legale criticate, raportate la

prevederile Constituției, precum și dispozițiile Legii nr. 47/1992, reține următoarele:

Curtea Constituțională a fost legal sesizată și este competentă, potrivit dispozițiilor art. 144 lit. c) din Constituție, precum și ale art. 1 alin. (1), ale art. 2, 3, 12 și 23 din Legea nr. 47/1992, republicată, să soluționeze excepțiile de neconstituționalitate ridicate.

Obiectul excepțiilor de neconstituționalitate îl constituie dispozițiile art. 3 alin. (4) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 198/1999 privind privatizarea societăților comerciale ce dețin în administrare terenuri agricole sau terenuri aflate permanent sub luciul de apă, dispoziții al căror conținut este următorul: *„Terenurile agricole și terenurile aflate permanent sub luciul de apă nu fac parte din capitalul social al societăților comerciale prevăzute la art. 1 și 2.”*

Art. 1 și 2 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 198/1999 prevăd:

— Art. 1: *„Prezenta ordonanță de urgență stabilește cadrul juridic privind privatizarea societăților comerciale agricole, care dețin în exploatare terenuri agricole sau terenuri aflate permanent sub luciul de apă, constituite în conformitate cu prevederile Legii nr. 15/1990 privind reorganizarea unităților economice de stat ca regii autonome și societăți comerciale, precum și regimul concesiunii terenurilor proprietate publică și privată a statului, aflate în exploatarea acestor societăți.”*;

— Art. 2: *„Prevederile prezentei ordonanțe de urgență se aplică și societăților comerciale rezultate din divizarea sau fuziunea societăților comerciale menționate la art. 1, care dețin în exploatare terenuri agricole sau terenuri aflate permanent sub luciul de apă.”*

Autorii excepțiilor de neconstituționalitate susțin că dispozițiile criticate contravin art. 41 alin. (2) teza întâi din Constituție, potrivit căreia *„Proprietatea privată este ocrotită în mod egal de lege, indiferent de titular.”*

Examinând excepțiile de neconstituționalitate, Curtea Constituțională constată că prevederile art. 3 alin. (4) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 198/1999 au mai făcut obiectul controlului de constituționalitate, prin raportare la aceleași dispoziții din Constituție, și anume la cele ale art. 41 alin. (2) teza întâi. Astfel, de exemplu, prin Decizia nr. 206 din 17 octombrie 2000, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 653 din 13 decembrie 2000, și prin Decizia nr. 249 din 23 noiembrie 2000, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 97 din

26 februarie 2001, Curtea Constituțională a reținut, în esență, următoarele:

Din analiza actelor normative care, succesiv, au cuprins reglementări privind situația juridică a terenurilor agricole și a celor aflate sub luciul de apă rezultă că aceste categorii de terenuri nu au fost niciodată incluse în mod legal în capitalul social al societăților comerciale agricole. Chiar dacă Legea nr. 15/1990 privind reorganizarea unităților economice de stat ca regii autonome și societăți comerciale, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 98 din 8 august 1990, a prevăzut că *„Bunurile din patrimoniul societății sunt proprietatea acesteia, cu excepția celor dobândite cu alt titlu”*, această dispoziție legală nu poate fi disociată, în ceea ce privește situația terenurilor agricole și a celor aflate sub luciul de apă, de reglementările speciale intervenite după anul 1989 pentru clarificarea complexei probleme a situației juridice a acestor terenuri. În acest sens, prin Legea nr. 9 din 31 iulie 1990 privind interzicerea temporară a înstrăinării terenurilor prin acte între vii, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 95 din 1 august 1990, se stabilise deja că *„Până la adoptarea unei noi reglementări legale privind regimul fondului funciar se interzice înstrăinarea, prin acte între vii, a terenurilor de orice fel, situate înăuntrul sau în afara localităților”*.

De altfel, așa cum se reține în jurisprudența Curții Constituționale, întreaga legislație ulterioară cu privire la terenurile agricole și a celor aflate sub luciul de apă a avut în vedere că aceste categorii de terenuri aflate în exploatarea societăților comerciale agricole nu erau în proprietatea acestor societăți și nu îndreptăța includerea acelor terenuri în capitalul lor social.

Așa fiind, Curtea Constituțională, prin deciziile pronunțate, a statuat că art. 3 alin. (4) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 198/1999 nu încalcă prevederile art. 41 alin. (2) teza întâi din Constituție, referitoare la garantarea dreptului de proprietate, deoarece societățile comerciale nu au drept de proprietate asupra terenurilor la care se referă menționata ordonanță de urgență a Guvernului.

Întrucât nu au intervenit elemente noi care să determine schimbarea acestei soluții, cele statuate anterior prin deciziile Curții Constituționale nr. 206 din 17 octombrie 2000 și nr. 249 din 23 noiembrie 2000 își mențin valabilitatea și în dosarele de față.

Pentru considerentele expuse, în temeiul art. 144 lit. c) și al art. 145 alin. (2) din Constituție, precum și al art. 13 alin. (1) lit. A.c), al art. 23 alin. (3) și al art. 25 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, republicată,

CURTEA

În numele legii

DECIDE:

Respinge excepțiile de neconstituționalitate a prevederilor art. 3 alin. (4) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 198/1999 privind privatizarea societăților comerciale ce dețin în administrare terenuri agricole sau terenuri aflate permanent sub luciul de apă, excepții ridicate de Societatea de Investiții Financiare Banat-Crișana — S.A. în Dosarul nr. 2.171/2000 al Tribunalului Arad — Secția comercială și de contencios administrativ, precum și de Societatea de Investiții Financiare Moldova — S.A. în Dosarul 1.101/2000 al Curții de Apel Galați — Secția comercială și de contencios administrativ.

Definitivă și obligatorie.

Pronunțată în ședința publică din data de 26 aprilie 2001.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE,

LUCIAN MIHAI

Magistrat-asistent,
Gabriela Dragomirescu

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

DECIZIA Nr. 131

din 26 aprilie 2001

referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 274 alin. 3 din Codul de procedură civilă

Lucian Mihai — președinte
 Costică Bulai — judecător
 Constantin Doldur — judecător
 Kozsokár Gábor — judecător
 Ioan Muraru — judecător
 Nicolae Popa — judecător
 Lucian Stângu — judecător
 Florin Bucur Vasilescu — judecător
 Romul Petru Vonica — judecător
 Gabriela Ghiță — procuror
 Maria Bratu — magistrat-asistent

Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 274 alin. 3 din Codul de procedură civilă, excepție ridicată de Societatea Comercială „Limarom Impex” — S.R.L. din Onești în Dosarul nr. 4.087/2000 al Curții de Apel Bacău — Secția civilă.

La apelul nominal lipsesc părțile, față de care procedura de citare este legal îndeplinită.

Reprezentantul Ministerului Public arată că excepția nu este motivată, astfel că solicită respingerea acesteia ca fiind inadmisibilă.

CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarului, constată următoarele:

Prin Încheierea din 15 decembrie 2000, pronunțată în Dosarul nr. 4.087/2000, **Curtea de Apel Bacău — Secția civilă a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 274 alin. 3 din Codul de procedură civilă.** Excepția a fost ridicată de Societatea Comercială „Limarom Impex” — S.R.L. din Onești cu ocazia soluționării recursului formulat împotriva Deciziei civile nr. 1.325 din 23 iunie 2000, pronunțată de Tribunalul Bacău.

Autorul excepției consideră că dispozițiile art. 274 alin. 3 din Codul de procedură civilă sunt neconstituționale, fără a indica însă prevederile constituționale încălcate.

Curtea de Apel Bacău — Secția civilă, exprimându-și opinia, apreciază că excepția este neîntemeiată, deoarece „conformitatea juridică a textului procedural cu Constituția nu a fost în discuție și dezvoltată de recurentă”.

Potrivit art. 24 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, republicată, încheierea de sesizare a fost comunicată președinților celor două Camere ale Parlamentului și Guvernului, pentru

a-și exprima punctele de vedere asupra excepției de neconstituționalitate.

Guvernul, în punctul său de vedere, arată că excepția este nemotivată și consideră că dispozițiile art. 274 alin. 3 din Codul de procedură civilă obligă judecătorul ca, „în tot ceea ce interesează soluționarea procesului, să asigure exercitarea drepturilor și îndeplinirea obligațiilor participanților la proces în spiritul și litera legii — și nu obținerea unor eventuale foloase necuvenite”.

Președinții celor două Camere ale Parlamentului nu au comunicat punctele lor de vedere.

CURTEA,

examinând încheierea de sesizare, punctul de vedere al Guvernului, raportul întocmit în cauză de judecătorul-raportor, concluziile procurorului, dispozițiile legale criticate, raportate la prevederile Constituției, precum și dispozițiile Legii nr. 47/1992, reține următoarele:

Curtea Constituțională este competentă, potrivit dispozițiilor art. 144 lit. c) din Constituție, precum și ale art. 1 alin. (1), art. 2, 3, 12 și 23 din Legea nr. 47/1992, republicată, să soluționeze excepția de neconstituționalitate cu care a fost sesizată.

Excepția de neconstituționalitate privește dispozițiile art. 274 alin. 3 din Codul de procedură civilă, care au următorul conținut: *„Judecătorii au dreptul să mărească sau să micșoreze onorariile avocaților, potrivit cu cele prevăzute în tabloul onorariilor minimale, ori de câte ori vor constata motivat că sunt nepotrivite de mici sau de mari, față de valoarea pricinii sau de munca îndeplinită de avocat.”*

Autorul excepției nu indică nici un text constituțional care să fi fost încălcat prin dispozițiile legale criticate. Se contravine astfel prevederilor art. 12 alin. (2) din Legea nr. 47/1992 privind organizarea și funcționarea Curții Constituționale, republicată, potrivit căreia *„Sesizările trebuie făcute în formă scrisă și motivate”*. Textul fiind imperativ, încălcarea prevederilor sale are drept consecință imposibilitatea exercitării de către Curte a controlului de constituționalitate. Curtea nu se poate substitui autorului excepției în ceea ce privește invocarea unui motiv de neconstituționalitate, deoarece astfel ar exercita din oficiu controlul de constituționalitate, ceea ce excede competenței sale.

Pentru considerentele expuse, în temeiul art. 144 lit. c) din Constituție, precum și al art. 12, art. 13 alin. (1) lit. A.c) și al art. 23 din Legea nr. 47/1992, republicată,

CURTEA

În numele legii

DECIDE:

Respinge, ca fiind inadmisibilă, excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 274 alin. 3 din Codul de procedură civilă, excepție ridicată de Societatea Comercială „Limarom Impex” — S.R.L. din Onești în Dosarul nr. 4.087/2000 al Curții de Apel Bacău — Secția civilă.

Definitivă și obligatorie.

Pronunțată în ședința publică din data de 26 aprilie 2001.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE,
LUCIAN MIHAI

Magistrat-asistent,
Maria Bratu

ORDONANȚE ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI

GUVERNUL ROMÂNIEI

ORDONANȚĂ DE URGENȚĂ pentru finalizarea procesului de privatizare a Băncii Agricole — S.A.

În temeiul prevederilor art. 114 alin. (4) din Constituția României,

Guvernul României adoptă prezenta ordonanță de urgență.

Art. 1. — (1) De la data intrării în vigoare a prezentei ordonanțe de urgență Banca Agricolă — S.A. este exonerată de drept de orice fel de obligații față de autoritățile administrației publice centrale ale căror cauze sunt anterioare datei semnării contractului de vânzare-cumpărare de acțiuni, altele decât cele aferente activității de recuperare a creditelor și dobânzilor pentru care au fost emise titluri de stat pe numele acesteia potrivit legislației aplicabile.

(2) După finalizarea privatizării Băncii Agricole — S.A. sumele preluate la datoria publică pentru care s-au emis titluri de stat pe numele băncii nu se supun controlului Curții de Conturi și nu sunt supuse la recalculări sau regularizări.

Art. 2. — (1) Angajamentele extrabilanțiere în limita sumei de 4,2 miliarde lei și a echivalentului a 8,7 milioane dolari S.U.A. sunt garantate irevocabil și necondiționat de stat și se urmăresc în continuare de către Banca Agricolă — S.A.

(2) Angajamentele extrabilanțiere care la data exigibilității lor devin creanțe neperformante, potrivit Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 51/1998 privind unele măsuri premergătoare privatizării băncilor, cu modificările și completările ulterioare, vor fi predate la Oficiul pentru Recuperarea Creanțelor Bancare.

(3) În contrapartida activelor preluate de Oficiul pentru Recuperarea Creanțelor Bancare Banca Agricolă — S.A. va primi titluri de stat de valoare egală, în lei sau în valută, după caz. Emisiunea titlurilor de stat se va efectua cu data predării activelor neperformante la Oficiul pentru Recuperarea Creanțelor Bancare. Cu valoarea angajamentelor extrabilanțiere exigibile comunicate de Banca Agricolă — S.A. se va diminua valoarea garanției statului prevăzută la alin. (1).

(4) Titlurile de stat emise conform prevederilor alin. (3) sunt negociabile, au scadența la 30 de luni de la data emisiunii și sunt purtătoare de dobândă a cărei rată se situează la nivelul ratei ultimei emisiuni de titluri de stat cu scadența la 91 de zile, lansată de Ministerul Finanțelor Publice anterior perioadei pentru care se calculează și se plătește dobânda. Dobânda aferentă titlurilor de stat emise se va calcula și se va plăti trimestrial în primele 5 zile lucrătoare ale lunii următoare trimestrului pentru care se face plata.

(5) Banca Agricolă — S.A. poartă întreaga răspundere cu privire la realitatea și corectitudinea sumelor pentru care solicită emisiunea de titluri de stat.

Art. 3. — (1) Creditele acordate de Banca Agricolă — S.A. în baza prevederilor Legii nr. 165/1998 privind constituirea la dispoziția Ministerului Agriculturii și Alimentației a

fondului pentru finanțarea cheltuielilor aferente lucrărilor agricole din sectorul vegetal și a celor pentru creșterea animalelor, în perioada 1998—2000, anterior datei intrării în vigoare a Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 40/2001 și pentru care Ministerul Agriculturii, Alimentației și Pădurilor nu a alocat fondurile necesare conform legii, se suportă din surse proprii de către Banca Agricolă — S.A., în limita sumei totale de 21,9 miliarde lei.

(2) Dobânzile pentru aceste credite, ce se calculează de către Banca Agricolă — S.A., și bonificațiile aferente convenite producătorilor agricoli se regularizează după cum urmează:

a) pentru sumele acordate cu titlu de credit Banca Agricolă — S.A. va calcula un cost al surselor egal cu dobânda la titlurile de stat emise conform dispozițiilor art. 2 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 210/2000 privind recapitalizarea Băncii Agricole — S.A. în vederea privatizării, astfel cum a fost modificată prin Legea nr. 122/2001;

b) bonificația de dobândă convenită și acordată producătorilor agricoli, precum și diferența dintre dobânda calculată potrivit prevederilor lit. a) și dobânda pe care producătorii agricoli o achită băncii, conform Legii nr. 165/1998, se vor reține de Banca Agricolă — S.A. din sumele datorate Ministerului Agriculturii, Alimentației și Pădurilor;

c) Banca Agricolă — S.A. va restitui Ministerului Agriculturii, Alimentației și Pădurilor sumele trase din fond pentru acordarea de credite și dobânzile aferente diminuate cu reținerile prevăzute la lit. b) numai după rambursarea creditelor acordate din resursele proprii ale băncii.

Art. 4. — (1) Se aprobă transferul cu plată, din proprietatea Băncii Agricole — S.A. în domeniul public al statului și în administrarea Regiei Autonome „Administrația Patrimoniului Protocolului de Stat”, al clădirilor pentru birouri și utilități social-economice, împreună cu terenurile și dotările aferente, precum și protocolul de predare-preluare încheiat în acest scop între părțile interesate, prevăzute în anexa care face parte integrantă din prezenta ordonanță de urgență.

(2) Transferul imobilelor prevăzute în anexă se face fără plata taxei pe valoarea adăugată și fără recuperarea chiriilor sau a redevențelor achitate anticipat de Banca Agricolă — S.A.

(3) Clădirile pentru birouri și utilități social-economice, împreună cu terenurile și dotările aferente, prevăzute în anexă, care nu pot fi transmise ulterior în administrarea ministerelor sau a instituțiilor publice centrale și locale, vor fi trecute din domeniul public în domeniul privat al statului prin hotărâre a Guvernului, urmând să fie valorificate de Regia Autonomă „Administrația Patrimoniului Protocolului de Stat” la valoarea de piață, stabilită pe bază de raport de evaluare.

(4) Din sumele obținute ca urmare a valorificării bunurilor, prevăzută la alin. (3), se acoperă cheltuielile făcute de Regia Autonomă „Administrația Patrimoniului Protocolului de Stat” cu preluarea, administrarea și valorificarea bunurilor în cauză, iar diferența se varsă la bugetul de stat.

Art. 5. — Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 210/2000 privind recapitalizarea Băncii Agricole — S.A.

în vederea privatizării, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 601 din 23 noiembrie 2000, aprobată și modificată prin Legea nr. 122/2001, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 160 din 29 martie 2001, se modifică și se completează după cum urmează:

1. Alineatul (1¹) al articolului 3 va avea următorul cuprins:

„(1) Protocolul de predare-preluare în domeniul public al statului a clădirilor pentru birouri și utilități social-economice, împreună cu terenurile și dotările aferente, prevăzute în anexa «Lista cuprinzând clădirile pentru birouri, utilități social-economice, dotările și terenurile aferente, supuse transferului cu plată în domeniul public al statului» la prezenta ordonanță de urgență se încheie în termen de maximum 90 de zile de la data intrării în vigoare a legii de aprobare a prezentei ordonanțe de urgență.”

2. Alineatul (2) al articolului 3 va avea următorul cuprins:

„(2) Plata activelor fixe prevăzute la alin. (1) se va face după încheierea protocolului de predare-preluare prin titluri de stat emise cu data de 3 ianuarie 2001, care sunt negociabile, au scadența la 30 de luni și sunt purtătoare de dobândă a cărei rată se situează la nivelul ratei ultimei emisiuni de titluri de stat cu scadența la 91 de zile, lansată de Ministerul Finanțelor Publice anterior perioadei pentru care se calculează și se plătește dobânda. Dobânda se va calcula și se va plăti trimestrial în primele 5 zile lucrătoare ale lunii următoare trimestrului pentru care se face plata.”

3. După articolul 3 se introduce articolul 3¹ cu următorul cuprins:

„Art. 3¹. — (1) La solicitarea deținătorilor legali ai titlurilor de stat emise în condițiile prezentei ordonanțe de urgență Ministerul Finanțelor Publice, în termen de 30 de zile calendaristice de la solicitare, va proceda la răscumpărarea în avans a titlurilor de stat numai în situația în care în interiorul calendarului de 30 de luni de la data emiterii titlurilor are loc unul dintre următoarele evenimente:

a) în cadrul ședințelor de licitație pentru titluri de stat Ministerul Finanțelor Publice nu organizează licitații pentru titluri de stat cu scadența la 91 de zile;

b) dacă, oricând până la data scadenței, nivelul ratei dobânzii utilizate drept rată de referință la calculul dobânzilor titlurilor de stat este mai mic cu 8%, în termeni relativi, decât media aritmetică a ratelor medii de dobândă adjudecate în cadrul ultimelor patru licitații de titluri de stat cu scadența la 91 de zile anterioare licitației de adjudecare a ratei de referință.

(2) Solicitarea de răscumpărare în avans a titlurilor de stat se va efectua în scris în termen de cel mult 5 zile lucrătoare de la data licitației de adjudecare a ratei de referință, termen a cărui depășire conduce la exonerarea Ministerului Finanțelor Publice de obligația de răscumpărare în avans a titlurilor de stat.”

4. Titlul anexei se modifică și va avea următorul cuprins: „Lista cuprinzând clădirile pentru birouri, utilități social-economice, dotările și terenurile aferente, supuse transferului cu plată în domeniul public al statului”.

PRIM-MINISTRU
ADRIAN NĂSTASE

Contrasemnează:

Ministrul Autorității pentru Privatizare
și Administrarea Participațiilor Statului,
Ovidiu Tiberiu Muștescu
Ministrul finanțelor publice,
Mihai Nicolae Tănăsescu

L I S T A

cuprinzând bunurile transferate în domeniul public al statului și în administrarea Regiei Autonome „Administrația Patrimoniului Protocolului de Stat“

Nr. crt.	Localitate	Adresă	Nr. PV de preluare	Caracteristici tehnice	constr. Preluat de RAPPS	teren Preluat de RAPPS	val. de inventar		Obs.	
							Preluat de RAPPS	Preluat de RAPPS		
Jud. ALBA										
1	Alba Iulia clădiri terenuri utilități dotări	Str. Iuliu Maniu, 13	1975/16.05.01; 1238/16.05.01; 3882/21.05.01	Etajele 3,5 și 6 în imobil comun cu alte instituții (13,8 mp cotă indiviză neinclusă în suprafața totală). Dispozitiv alarmă.	384.4	108.0	4,174.2	3,994.7		-
2	Blaj clădiri terenuri utilități dotări	Str. Timotei Cipariu, bl. T6	1232/15.05.01; 3882/21.05.01	Dotări. S parțial + P parțial + etaj 1. Utilități. Dotări.	774.8	-	2,595.7	2,122.3		-
3	Alba Iulia clădiri terenuri utilități dotări	Str. I. C. Brătianu, 20	1976/16.05.01; 1240/16.05.01; 3882/21.05.01	Partea de 2118 mp sistată dintr-o invest. de 4118 mp, structura și închiderile exter. terminate, sediul de bancă este pus în funcțiune. Parț. S+P+M+I+II+III+Pod	2,118.0	699.0	17,631.0	17,631.0		-
							24,400.9			

Jud. ARAD

4	Vinga clădiri terenuri utilități dotări	Com. Vinga, 478	1213/11.05.01	Clădire individuală.	97.0	203.0	75.6	151.4	115.9	24.2		
5	Pecica clădiri	Com. Pecica, 20	1212/11.05.01	Clădire individuală.	415.0	792.0		1,224.3	1,018.6			-

Nr. crt.	Localitate	Adresă	Nr. PV de preluare	Caracteristici tehnice	constr.		teren		val. de inventar		Obs.
					Preluat de RAPPs	Preluat de RAPPs	Preluat de RAPPs	Preluat de RAPPs	Preluat de RAPPs	Preluat de RAPPs	
6	<i>Arad</i>	Str. Lacului	1210/11.05.01	S+P+2 investiție în curs.	2,550.00	817.0	14,505.9	14,505.9	14,505.9	14,505.9	Plăți necuvenite în fav. construct; cupolă executată necoresp.pt. care BA are titlu executiv.
7	<i>Nădlac</i>	Str. Victoriei, 45-47	1214/11.05.01	P+2 investiție în curs.	1,740.0	1,260.0	2,949.2	2,949.2	2,949.2	-	
							18,830.8				

Jud. ARGHEȘ

8	<i>Câmpulung Muscel</i>	Str. Matei Basarab, 68	1110/04.05.01; 3881/21.05.01	Clădire individuală D+P+4. Dotări.	1,560.0	283.0	9,399.7	8,969.3	430.4	9,399.7	Diferența provine din înscrierea eronată a valorii clădirii în L122 și din rotunjiri.
9	<i>Topoloveni</i>	Calea București, 107A	1086/02.05.01; 3881/21.05.01	Clădire individuală D+P+2. Diverse utilități; împrejmuiri. Dotări.	1,323.0	1,500.0	6,615.4	6,218.3	7.5	6,615.4	
10	<i>Pitești</i>	Str. Popa Șapcă, bl.D1, sc.D, ap.3	1114/04.05.01; 3881/21.05.01	2 camere + dependințe, decomandat, parter, bl.P+4, nou (1980) din prefabricate beton. Racord termoficare; racord la rețeaua electrică; gaze; pardoseli reci cu mozaic, linoleum; parțial faianță la bucătărie.	52.5	7.0	27.6	27.6		27.6	-
							16,042.7				

Jud. BACĂU

11	Podu Turcului clădiri terenuri utilități dotări	Str. Tudor Vladimirescu, 117	1117/28.05.01	Spațiu 70 mp din construcție.	70.00	80.60	252.2 252.2	-	
12	Podu Turcului clădiri terenuri utilități dotări	Str. Tudor Vladimirescu, 117	1116/28.05.01	6 apartam. x 2 cam. + 2 apartam. x 3 cam.	809.00	260.40	1,227.9 1,222.3	Din dotări	
13	Sascut clădiri terenuri utilități dotări	Str. Pieșii	1119/28.05.01	Et. 1-3 din P+3. apartam. x 2 cam. + apartam. x 3 cam.	934.00	263.18	1,643.7 1,597.2 46.5	-	
14	Buhuși clădiri terenuri utilități dotări	Str. N. Bălcescu	1118/28.05.01	P din bloc.	228.36	120.30	915.4 864.4 37.0	-	
15	Onești clădiri terenuri utilități dotări	Str. Republicii, 43	1120/28.05.01	S+P+2 investiție în curs.	1,187.00	1200.00	7,150.0 6,466.0	Reținut de BA Bunuri pt. care urmează să se clarifice situația	
							684.0	11,189.2	

Jud. BIHOR

16	Suncuius clădiri terenuri utilități dotări	Str. Unirii, 20	1183/11.05.01	Parter din bloc P+3.	226.0	173.0	314.3 302.9	-
17	Diosig clădiri terenuri utilități dotări	Str. Livezilor, 64	1184/11.05.01	Parter din bloc P+2.	179.0	250.0	496.5 441.8 31.2	-
18	Ștei clădiri terenuri utilități dotări	Str. Cuza Vodă, 1	1185/11.05.01	S+P+1+M	571.0	205.0	1,899.8 1,707.2 1.7 55.4 135.5	

Nr. crt.	Localitate	Adresă	Nr. PV de preluare	Caracteristici tehnice	constr. Preluat de RAPPs	teren Preluat de RAPPs	val. de inventar		Obs.
							Preluat de RAPPs	Preluat de RAPPs	
19	Săcuieni clădiri terenuri utilități dotări	Str.Morii,16	1186/10.05.01	Etajul din P+1.	328.0	600.0	989.7 892.3 86.7 10.7	2,323.3 2,323.3	-
20	Aleșd clădiri terenuri utilități dotări	Str.Bobârnei, 23-25	1187/10.05.01	S+P+1 investiție în curs.	1,775.0	1,645.0			-
								6,023.6	

Jud. BOTOȘANI

21	Bucecea clădiri terenuri utilități dotări	Com.Bucecea	925/04.05.01	Etajul I din clădire individuală P+1.	142.50	200.00	1,189.5 716.0 254.5 128.9 90.0		-
22	Săveni clădiri terenuri utilități dotări	Săveni	924/04.05.01	P+3 în execuție.	932.80	233.00	455.2		
23	Coțușca clădiri terenuri utilități dotări	Comuna Coțușca	923/04.05.01	P	115.00	1320.00	564.9 372.1 166.8		-
24	Trușești clădiri terenuri utilități dotări	Comuna Trușești	1113/28.05.	P+1	1,004.40	2961.00	26.0	2,382.7 1,955.7 400.2	
								26.7	
								4,592.3	

Jud. BRAȘOV

25	Predeal clădiri terenuri	Str.M.Săulescu, 71	994/18.05.01	D+P+1+M	443.00	240.00	5,559.2 4,686.7		Centrala termică omisă din Lege
----	--------------------------------	--------------------	--------------	---------	--------	--------	--------------------	--	------------------------------------

Nr. crt.	Localitate	Adresă	Nr. PV de preluare	Caracteristici tehnice	constr. Preluat de RAPPs	teren Preluat de RAPPs	val. de inventar		Obs.
							Preluat de RAPPs	Preluat de RAPPs	
32	Hotel Dunărea clădiri terenuri utilități dotări						19,405.6	19,405.6	-
33	București clădiri terenuri utilități dotări	Str. Smârdan, 3, sect.3	R/4370/22.05.01	Sediu bancă S+P+4.	5274.00	880.00	108,584.3	108,584.3	-
34	București clădiri terenuri utilități dotări	Str. Traian, bl.L111B, sect.3		Parter bloc L111B.	168.50	-	3,239.2	3,239.1	Eronat Lege.
35	București clădiri terenuri utilități dotări	Str.M. Basarab, 71, bl.L 111A, sect.3		Parter bloc L 111A.	105.00	-	3,022.4	3,022.4	Eronat Lege.
36	București clădiri terenuri utilități dotări	Str.M. Basarab, 73, bl.L 113A, sect.3		Parter bloc L 113A.	316.35	-	9,088.8	9,088.8	Eronat Lege.
							154,018.4		
Jud. BUZĂU									
37	Rm.Sărat clădiri terenuri utilități	Str. Victoriei, 104	2352/03.05.	Clădire individuală. S+P+1.	1423.80	1270.40	12,390.7	11,927.2	-
								292.6	

	dotări							170.9
38	Buzău clădiri terenuri utilități dotări	Str.N. Bălcescu, 43	552/03.05.01	P+1 în clădire individ. S+P+1.	505.00	70.47		2,261.5 2,215.1 13.7 32.7 14,652.2

Jud. CĂLĂRAȘI

39	Lehliu Gară clădiri terenuri utilități dotări	Str.Industriei,1	679/24.05.01	Sediu bancă et.1.	752.97	2261.57		2,751.3 2,662.3 89.0
40	Jegălia clădiri terenuri utilități dotări	Com.Jegălia	619/14.05.01	Clădire individuală parter 10 camere, hol, dependințe.	708.37	2536.00		255.5 178.8 76.7
41	Budești clădiri terenuri utilități dotări	Com.Budești	378/14.05.01	Investiție în curs. Structură de rezistență 80% S+P+1.	960.11	2000.00		3,309.4 3,309.4

Jud. CARAȘ SEVERIN

42	Reșița clădiri terenuri utilități dotări	Piața 1 Decembrie 1918,9	1185/11.05.; 3990/23.05.	Ansamblu garaje la subsolul unui imobil S+P+10, pereți din beton armat. L=8,15 m și l=3,15 m. Racord termofic, apă, canal, iluminat electric.	29.9	4.97		56.8 56.4 0.4
----	---	-----------------------------	-----------------------------	--	------	------	--	----------------------------

Nr. crt.	Localitate	Adresă	Nr. PV de preluare	Caracteristici tehnice	constr. Preluat de RAPPS	teren Preluat de RAPPS	val. de inventar		Obs.
							Preluat de RAPPS	Preluat de RAPPS	
43	Bocşa clădiri terenuri utilităţi dotări	Str. Funicularului, 67	1183/11.05.; 3991/23.05.	Clădire individuală P+1. Centrală termică.	1,080.0	1,546.0	3,748.7 3,692.2		Centr.termică este menţionată în lege pt. a fi preluată, dar s-a omis val: 44.160.562 lei; trapa de acces şi uşa de tezaur nu sunt prevăzute a fi prel., val. lor: 1.534.000 lei, resp. 10.822.016 lei. Nepreluarea implică chelt. suplim. pt. demontare şi stricăciuni imobilului.
44	Oraviţa clădiri terenuri utilităţi dotări	Str.1 Decembrie 1918, nr.1	1187/11.05.; 3990/23.05.	Clădire S part.+I+M. Dotări.	642.7	-	2,137.9 2,119.2 13.0		-
45	Bozovici clădiri terenuri utilităţi dotări	Str.Mihai Eminescu, 250B, bl.IF, et.2, ap.10	1189/11.05.; 3990/23.05.	Apartment 3 camere în clădire S+P+2; boxă la subsol de 16,20 mp. Dotări.	84.5	27.63	52.9 42.4		-
							10.5	5,996.3	

Jud. CLUJ

46	Cluj clădiri terenuri utilităţi dotări	Str.Pata,24	1217/11.05.	1 apart. x 3 cam. Spaţii sociale.	67.37	21.0	249.0 196.4		-
47	Cluj clădiri terenuri utilităţi dotări	Str.Cuza Vodă,1	1216/11.05.	Etaj 1-5 din clădire S+P+M+5. Construcţie nouă.	2,600.0	784.0	52.6 19,929.7 19,929.7		-

48	Turda clădiri terenuri utilități dotări	Str. Piața Romană, 15B	643/13.06.01	S+D+P+M	1,047.7	315.0	4,513.0 4,416.0 97.0 24,691.7	preluat în plus în compensare cu Gherla
----	--	---------------------------	--------------	---------	---------	-------	--	---

Jud. CONSTANȚA

49	Băneasa clădiri terenuri utilități dotări	Str. Trandafirilor, 79, com. Băneasa, jud. Constanța	2158/14.05.01	P+1 locuință.	190.0	152.0	761.1 683.6 41.3 36.2	
50	Eforie Sud clădiri terenuri utilități dotări	Str. Inginerilor, 2	2157/13.05.01	Complex hotelier "Flamingo"	6,873.0	17,270.0	89,678.5 76,338.1 3,982.5 9,357.9	Eronat Lege.
51	Hotel Zefir clădiri terenuri utilități dotări	Str. Teilor nr. 7	3342/21.06.01	Hotel Zefir	2,069.4	1,715.0	8,837.2 7,704.4 1,132.8 99,276.8	

Jud. COVASNA

52	Covasna clădiri terenuri utilități dotări	Str. Gh. Doja, 2A	3792/17.05.	S+P+5 minihotel.	947.00	850.00	1,415.7 1,018.1 3.6 112.3 281.7	Redevență
53	Sf. Gheorghe clădiri terenuri utilități dotări	Str. Gabor Aron nr. 1	1296/20.06.01	Spațiu la demisol și et. 1 în clădire birouri D+P+2	718.2	404.2	3,215.9 2,763.3 83.5 369.1	
54	Covasna clădiri terenuri utilități dotări	Str. Ghe. Doja nr. 2A	1297/20.06.01	Spațiu în clădire S+P+2+M	759.0	282.7	2,412.5 2,156.5 3.9 252.1 7,044.1	rotunjiri

Nr. crt.	Localitate	Adresă	Nr. PV de preluare	Caracteristici tehnice	constr.	teren	val. de inventar		Obs.
							Preluat de RAPPs	Preluat de RAPPs	
55	Pucioasa clădiri terenuri utilități dotări	Str.Republicii,1	1699/26.04.	Clădire individuală. S+P+1.	604.00	263.00	2,906.2	Se scade val. racord	
							2,295.5	gaze.	
							50.5		
							175.3		
							384.9		
56	Târgoviște clădiri terenuri utilități dotări	Str.Avram Iancu,3	1699/26.04.	Parter bloc propriet.pers.	276.00	105.02	1,142.1		-
							880.0		
							26.6		
							235.5		
57	Găești clădiri terenuri utilități dotări	Str.13 Decembrie,84	1699/26.04.	Clădire individuală. S+P+1.	1581.00	2489.65	8,026.5	Eronat Lege.	
							6,542.0		
							241.8		
							80.8		
							1,161.9		
58	Titu clădiri terenuri utilități dotări	Str.Gării,2	1699/26.04.	Investiție în curs. P+1 Structură de rezist. 80%.	585.00	1413.83	825.6		-
							825.6		
							12,900.4		

Jud. DÂMBOVIȚA**Jud. DOLJ**

59	Segarcea clădiri terenuri utilități dotări	Str.Unirii,90	401/26.04.	Clădire D+P+I+M	613.92	1,053.5	16,248.6		-
							15,532.5		
							61.2		
							480.6		
							174.3		
60	Celaru clădiri terenuri	Com.Celaru	11486/26.04.	Clădire P+1. Dotări.	272.0	750.0	951.9		-
							920.9		

Nr. crt.	Localitate	Adresă	Nr. PV de preluare	Caracteristici tehnice	constr.	teren	val. de inventar		Obs.
							Preluat de RAPPs	Preluat de RAPPs	
Jud. GIURGIU									
66	<i>Hotarele</i>	Sat Herești	1372/09.05.	Clădire P + beci.	251.60	3000.15	563.9		-
	clădiri						561.6		
	terenuri						2.3		
	utilități								
	dotări								
							563.9		
Jud. GORJ									
67	<i>Tg. Cărbunești</i>	Str. Eroilor, 6	1084/02.05.; 3879/21.05.	Clădire individuală P+1. Garaj structură metalică. Utilități. Dotări.	307.0	190.0	506.6		-
	clădiri						468.0		
	terenuri						12.0		
	utilități						24.2		
	dotări						2.4		
68	<i>Bumbești Pîțic</i>	Com. Bumbești Pîțic	1085/02.05.; 3879/21.05.	Clădire compusă din: parter, având 5 birouri, hol și extindere cu intrare separată din exterior, alipită la clădirea principală; anexe continuate în spatele clădirii. Utilități. Dotări.	163.0	600.0	88.6		-
	clădiri						56.7		
	terenuri						4.8		
	utilități						26.2		
	dotări						0.9		
							595.2		
Jud. HARGHITA									
69	<i>Sânmartin</i>	Str. Principală, bl.F	1195/11.06.01	Parter bloc P+3		-	323.9		dotări nepreluate
	clădiri						290.5		
	terenuri								
	utilități								
	dotări						33.4		
							323.9		

Jud. HUNEDOARA

70	Baru Mare clădiri terenuri utilități dotări	Str.Principala, bl.J, parter	1244/16.05.; 3878/21.05.	Parter bloc cărămidă.	148.0 -	367.3 367.3	-
71	Hațeg - total clădiri terenuri utilități dotări	Str.Bisericii,2	1242/16.05.; 3878/21.05.	Clădire parter.	100.0	203.4 177.8 25.6	Diferența provine de la valoarea clădirii: 177,8 mil.lei față de 178,0 mil.lei (în L122).
72	Orăștie clădiri terenuri utilități dotări	Str.N. Bălcescu,4	167/16.05.01; 169/16.05.01; 1246/16.05.	Clădire parter în S+P+1.	74.2	200.0 199.2 0.8	-
73	Călan clădiri terenuri utilități dotări	Str.Independenței, 13	1269/17.05.; 3878/21.05.	Clădire parter.	120.0	373.5 367.1 6.4	-
74	Deva clădiri terenuri utilități dotări	B-dul.Iuliu Maniu, 18	1267/17.05.; 3878/21.05.	Spațiu parțial: S+P+I+II.	992.0	9,031.3 8,772.8 10.0 248.5 10,175.5	- Redevență

Nr. crt.	Localitate	Adresă	Nr. PV de preluare	Caracteristici tehnice	constr. Preluat de RAPS	teren Preluat de RAPS	val. de inventar		Obs.
							constr. Preluat de RAPS	teren Preluat de RAPS	
75	Viădeni clădiri terenuri utilități dotări	Com. Viădeni	975/11.05.01	P din bloc P+2.	128.63	40.70	38.8	-	
							38.8		
76	Mircești clădiri terenuri utilități dotări	Com. Mircești	976/11.05.01	P+1	178.91	627.00	804.7	-	
							777.9		
77	Țibănești clădiri terenuri utilități dotări	Com. Țibănești	974/11.05.01	P din bloc P+3.	204.10	60.00	192.6	-	
							170.9		
							21.7		
78	Tg-Frumos clădiri terenuri utilități dotări	Str. Cuza Vodă, 40b	972/11.05.01	S+P+3	1135.80	765.00	1,993.5	Din dotări	
							1,427.8		
							565.7		
79	Iași clădiri terenuri utilități dotări	Str. Sf. Lazăr nr. 3	1349/21.06.01	Sediu bancă	5349.80	1986.24	46,271.1		
							28,837.6		
							15,521.0		
							1,912.5		
80	Hârlău	Hârlău	973/11.05.01	Et.1 din P+8.	187.50	40.00	808.7	-	

Jud. IAȘI

Nr. crt.	Localitate	Adresă	Nr. PV de preluare	Caracteristici tehnice	constr. Preluat de RAPPS	teren Preluat de RAPPS	val. de inventar		Obs.	
							Preluat de RAPPS			
85	Strehaia - total clădiri terenuri utilități dotări	Str. Unirii, 1A, bl.A1, sc.2, et.1, ap.3	1179/10.05.; 3989/23.05.	Dotări. Apartament cu 3 camere situat în bloc locuințe. Dotări.	75.7	-	268.7 254.7	-	-	
							14.0			
							761.1			

Jud. MUREȘ

86	Iernut clădiri terenuri utilități dotări	Str. Dacia Traiana 4	15/06/2001	Clădire individ. S+P+1		1,500.0	9,311.1 9,056.4	-	-
87	Sighișoara clădiri terenuri utilități dotări	Str. Justiției, nr.2	15/06/2001	Spațiu în clădire S+P+1		460.0	3,580.8 3,507.2 73.6	-	-
88	Reghin clădiri terenuri utilități dotări	Str. Republicii nr. 1A	16/06/2001	Spațiu în clădire individ. S+P+2		97.2	786.2 765.9	din rotunjiri	
89	Târnăveni clădiri terenuri	Str. 22 Decembrie nr.2	15/06/2001	Spațiu S+P în bloc locuințe		118.8	20.3 554.9 554.9	-	-

Nr. crt.	Localitate	Adresă	Nr. PV de preluare	Caracteristici tehnice	constr.	teren	val. de inventar		Obs.
							Preluat de RAPPs	Preluat de RAPPs	

Jud. OLT

94	Caracal clădiri terenuri utilități dotări	Str. Cuza Vodă, 8	1141/08.05; 3877/21.05.	Clădire individuală S+P+2. Dotări.	1,531.0	1,500.0	7,906.1	-	
							7,750.8		
							155.3		
95	Slatina clădiri terenuri utilități dotări	Str. Unirii, 2B	1145/08.05; 3877/21.05.	Parțial: S+P+1 în bloc cu 4 etaje. Utilități. Dotări.	583.0	224.75	3,025.5	-	
							2,693.9		
							50.7		
							91.0		
96	Corabia clădiri terenuri utilități dotări	Str. Carpați, 5	1143/08.05; 3877/21.05.	S parțial+1+2. Dotări.	1,033.0	1,500.0	5,367.5	-	
							5,161.7		
							205.8		
97	Balș clădiri terenuri utilități dotări	Str. N. Bălcescu, 6B	1217/14.05; 3877/21.05.	Clădire individuală P+1. Dotări.	376.0	-	1,592.0	-	
							1,557.7		
							34.3		
							17,891.1		

Jud. PRAHOVA

98	Ploiești clădiri terenuri utilități dotări	B-dul .Independenței, 12	3320/20.06.01	Locuință 2 cam. +dependințe P.	129.00	533.00	349.3		
							194.4		
							154.8		
99	Puchenii Mari	Comuna Puchenii	3321/20.06.01	Inv. in curs		382.00	1,965.9		

Nr. crt.	Localitate	Adresă	Nr. PV de preluare	Caracteristici tehnice	constr.	teren	val. de inventar		Obs.
							Preluat de RAPS	Preluat de RAPS	
	clădiri terenuri utilități dotări	de jos					338.7		
							27.8		
							122.2		
							2,049.5		

Jud. SIBIU

105	Sibiu	clădiri terenuri utilități dotări	Calea Dumbrăvii	2S +P+M+5	5,509.0	1,514.0	24,318.6		-
							24,318.6		
							24,318.6		

Jud. SUCEAVA

106	Suceava	clădiri terenuri utilități dotări	Bd.1 Mai,5A	903/04.05.01	2858.00	520.00	14,270.7	Prel.redev.plătită anticipat	
							14,127.2	Redevență	
							45.5		
							98.0		
107	Suceava	clădiri terenuri utilități dotări	Str.Ana Ipătescu, 2	905/04.05.01	42.00	122.00	18.7		-
							18.7		
108	Rădăuți	clădiri terenuri	Str.Piața Unirii,33	902/04.05.01	707.00	360.00	3,049.4	Eronat Lege;	
							2,426.9	centrală ventilație	
							27.8	proprie băncii	

Nr. crt.	Localitate	Adresă	Nr. PV de preluare	Caracteristici tehnice	constr.	teren	val. de inventar		Obs.
							Preluat de RAPPS	Preluat de RAPPS	
114	Udești	Com. Udești		Apartment 3 camere			35.7	35.7	
								20,958.9	

Jud. TELEORMAN

115	Alexandria	Str.Av.Alex. Colfescu, 63	2823/30.05.	Clădire sediu bancă D+P+2	1874.00	1213.40	19,204.0	16,088.1	
							184.0		
							1,636.4		
							1,295.5		
116	Zimnicea	Str.Primăverii, 2	2446/07.05.	Clădire sediu bancă et.1 parțial corp C.	364.00	156.00	711.4		-redev.teren centrala term. + transf. prel. de regie în totalitate; -sistem de securit. + centrală telef. rămase la BA
							531.6		
								179.8	
117	Alexandria	Str.Ion Creangă, 52- 54	2444/07.05.	Et.2 în clădire P+6.	569.24	174.60	1,132.7	902.6	
								8.4	
								221.7	
118	Alexandria	Sos.Turnu Măgurele,	2445/07.05.	Garaje clădire individuală.	35.50	66.00	22.6		-

	clădiri terenuri utilități dotări	fn						19.5 3.1
119	Drăgănești Vlașca clădiri terenuri utilități dotări	Com.Drăgănești Vlașca	2826/30.05	Clădire individ. D+P.	511.10	-	1,369.0 1,297.2 71.8	-
120	Vârtoape clădiri terenuri utilități dotări	Com.Vârtoape	2825/30.05.	Clădire individ.	276.04	700.00	627.3 627.3	-
121	Piatra clădiri terenuri utilități dotări	Com.Piatra	2824/30.05.	Clădire individ. P.	251.30	-	352.3 294.3 25.8 32.2	-
							23,419.3	

Jud. TIMIȘ

122	Gătaia clădiri terenuri utilități dotări	Str.Carpați,10	1208/11.05.	P	128.8	141.2	430.2 430.2	-
123	Timișoara	Bd.C. D. Loga, 40	1207/11.05.	garaje	45.6	49.6	34.1	-

Nr. crt.	Localitate	Adresă	Nr. PV de preluare	Caracteristici tehnice	constr. Preluat de RAPPs	teren Preluat de RAPPs	val. de inventar		Obs.
								Preluat de RAPPs	
	clădiri terenuri utilități dotări						34.1		
124	Lugoj clădiri terenuri utilități dotări	Str. Timișorii, 27-33	1206/11.05.	S+P+2+M sediu bancă.		1,197.8	20,058.4 14,147.0 32.2 4,417.8 1,461.4		-
125	Lugoj clădiri terenuri utilități dotări	Str. Timișorii, 27-33	1206/11.05.	Construcție metalică, garaj.	2,606.0	64.2	213.3 213.3		-
126	Lugoj clădiri terenuri utilități dotări	Str. Timișorii, 27-33	1206/11.05.	S+P+2+M spații cazare.		405.0	625.0 625.0		-
127	Deta clădiri terenuri utilități dotări	Str. Victoriei nr.3A	2822/14.06.01	Spațiu în clădire	400.0	576.0	1,358.7 1,194.0 34.3 130.4		-
128	Deta clădiri terenuri utilități dotări	Str. Victoriei nr.3A	2822/14.06.01	Spații cazare S+P+1E+M	924.8	623.0	1,720.9 1,606.6 114.3		-
					TOTAL		24,440.6		-

Jud. TULCEA

129	Peceneaga clădiri terenuri utilități dotări	Com.Peceneaga	2148/14.05.	P	238.0	703.0	531.4 453.1 78.3	
130	Măcin clădiri terenuri utilități dotări	Str.1 Decembrie, 49-53	2146/14.05.	P+1+M	1,403.0	1,500.0	2,176.3 2,176.3	-
131	Tulcea clădiri terenuri utilități dotări	Str.Sălciilor,9	2145/14.05.	P+4+M	2,290.0	480,0 388,0	13,198.8 13,198.8	-
132	Horia clădiri terenuri utilități dotări	Com.Horia	2147/14.05.01	P+1	422.0	843.0	792.2 704.6 87.6	Nu s-a reținut valoarea teren.
							16,698.7	-

Jud. VĂLCEA

133	Rm. Vâlcea clădiri terenuri	Str.G-ral. Praporgescu, 17	2110/27.04.01	Teren + proiect tehnic executat și achitat.	-	1,186.0	1,863.2 1,863.2	
-----	--	-------------------------------	---------------	--	---	---------	--------------------	--

Nr. crt.	Localitate	Adresă	Nr. PV de preluare	Caracteristici tehnice	constr. Preluat de RAPS	teren Preluat de RAPS	val. de inventar		Obs.
								Preluat de RAPS	
134	Călimănești utilități dotări clădiri terenuri utilități dotări	Str.Calea lui Traian, 295, bl.3, parter	2111/27.04.; 1062/27.04.; 3876/21.05.	Investiție în curs de realizare, închideri executate 20%.	885.0	1,160.0	1,863.7 1,863.7	Valoare dif.supraf. 92,03 mp.	-
								3,726.9	-

Jud. VASLUI

135	Bârlad clădiri terenuri utilități dotări	Str.Republicii, 235	1051/21.05.01	S+P+2	1580.00	1153.00	10,341.3 10,272.3		
136	Murgeni clădiri terenuri utilități dotări	Str.Principala,1	1052/21.05.01	P	188.68	508.00	69.6 65.0 4.6	Din dotări	
137	Vaslui clădiri terenuri utilități dotări	Str.Ștefan cel Mare, 39	1053/21.05.01	S+P+2 investiție în curs.	2828.00	2538.00	14,217.2 13,112.2 1,105.0	Nepreluat corp 1 fiind în litigiu (proces pe rol)	
								24,628.1	-

Jud. VRANCEA

138	Focșani clădiri terenuri utilități dotări	Str.Cuza Vodă, 28	1114/28.05.01	P din bloc.	159.00	159.00	447.9 420.1 27.8	-
139	Focșani clădiri terenuri utilități dotări	Str.Mareșal Antonescu, 21	1057/21.05.01	P din bloc.	307.00	249.00	1,232.8 1,031.0 82.4 8.0 111.4	-
140	Măicănești clădiri terenuri utilități dotări	Com.Măicănești	1054/21.05.01	P+1	238.10	2881.00	514.0 258.8 239.0 16.2	-
141	Dumbrăveni clădiri terenuri utilități dotări	Com.Dumbrăveni	1055/21.05.01	P+1	210.00	6511.00	2,019.9 1,062.8 751.0 15.5 190.6	-
142	Vidra clădiri terenuri utilități dotări	Com. Vidra	1056/21.05.01	S+P+1	480.00	760.00	2,891.7 2,861.9 29.8	-
							7,106.3	Eronat Lege.
							726,881.2	

Regia Autonomă
„Administrația Patrimoniului Protocolului de Stat“
Nr. 4.902 din 26 iunie 2001

Banca Agricolă — S.A.
Nr. 4.001 din 26 iunie 2001

PROTOCOL
de predare-preluare

Încheiat astăzi, 26 iunie 2001, între:

Regia Autonomă „Administrația Patrimoniului Protocolului de Stat“, reprezentată prin domnul Eugen Bejinariu, director general, și doamna Emilia Șerban, director economic, în calitate de primitor,

și

Banca Agricolă — S.A., reprezentată prin domnul Constantin Marin, directorul Direcției resurse umane și logistică, și domnul Marin Ilie, directorul Direcției contabilitate, în calitate de predător

În conformitate cu prevederile art. 3 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 210/2000 privind recapitalizarea Băncii Agricole — S.A. în vederea privatizării, aprobată cu modificări prin Legea nr. 122/2001, s-a încheiat prezentul protocol pentru predarea, respectiv preluarea din proprietatea Băncii Agricole — S.A. în proprietatea publică a statului și în administrarea Regiei Autonome „Administrația Patrimoniului Protocolului de Stat“ a clădirilor pentru birouri și utilități social-economice, împreună cu terenurile și dotările aferente, prevăzute în procesele-verbale de predare-preluare întocmite pentru fiecare unitate teritorială.

Predarea-preluarea s-a efectuat în prezența comisiilor de preluare, numite prin deciziile Regiei Autonome „Administrația Patrimoniului Protocolului de Stat“ nr. 141/10 aprilie 2001 și nr. 149/11 aprilie 2001, și a comisiilor de predare, numite în baza Ordinului președintelui Băncii Agricole — S.A. nr. 84/10 aprilie 2001, prin inventarierea faptică a obiectivelor menționate în anexa nr. 1*) (valoare în milioane lei, pe obiective), completată cu anexa nr. 2 (valoare în lei, pe județe), ce fac parte integrantă din prezentul protocol.

Rezultatele operațiunii de predare-preluare au fost consemnate în procesele-verbale întocmite de fiecare comisie, care fac parte integrantă din prezentul protocol.

După inventarierea faptică și potrivit datelor din evidența contabilă Regia Autonomă „Administrația Patrimoniului Protocolului de Stat“, prin sucursalele sale, a preluat active în valoare totală de inventar de 726.881.203.708,74 lei, conform anexei nr. 2.

Se menționează că valoarea obiectivelor preluate a fost reevaluată de Banca Agricolă — S.A., conform prevederilor hotărârilor Guvernului nr. 945/1990, nr. 26/1992, nr. 500/1994 și ale Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 43/1997, modificată prin Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 21/1998.

Starea tehnică, precum și situația juridică a construcțiilor și terenurilor sunt menționate în procesele-verbale întocmite de comisiile de preluare, iar pentru anumite poziții preluate cu diferite probleme s-a întocmit anexa nr. 3**) care face parte integrantă din prezentul protocol.

Banca Agricolă — S.A. își asumă întreaga responsabilitate asupra valorii bunurilor transmise, situației juridice și titlurilor de proprietate, Regia Autonomă „Administrația Patrimoniului Protocolului de Stat“ nefiind ținută de drepturile și obligațiile Băncii Agricole — S.A. în legătură cu bunurile (clădiri, terenuri, dotări etc.) preluate în administrarea regiei.

Regia Autonomă „Administrația Patrimoniului Protocolului de Stat“ își va exercita drepturile și obligațiile ce îi revin în calitate de administrator, o dată cu semnarea prezentului protocol.

Până la data semnării protocolului cheltuielile aferente utilităților, precum și plata taxelor și impozitelor vor fi suportate de Banca Agricolă — S.A.

Prezentul protocol s-a întocmit în 5 (cinci) exemplare, din care:

- 1 exemplar la Regia Autonomă „Administrația Patrimoniului Protocolului de Stat“;
- 1 exemplar la Banca Agricolă — S.A.;
- 1 exemplar la Autoritatea pentru Privatizare și Administrarea Participațiilor Statului;
- 1 exemplar la Ministerul Finanțelor Publice;
- 1 exemplar la Secretariatul General al Guvernului.

Am predat
Banca Agricolă — S.A.

Am primit
Regia Autonomă
„Administrația Patrimoniului Protocolului de Stat“

Directorul Direcției resurse umane și logistică,

Director general,

.....
Directorul Direcției contabilitate,

.....
Director economic,

.....
Oficiul juridic

.....
Oficiul juridic

*) Anexa nr. 1 are conținutul listei-anexă la ordonanța de urgență care aprobă prezentul protocol.

**) Anexa nr. 3 conține date tehnice care interesează numai părțile între care s-a încheiat protocolul și instituțiile publice cărora acesta se comunică.

SITUAȚIA
privind obiectivele preluate de Regia Autonomă „Administrația Patrimoniului Protocolului de Stat“
de la Banca Agricolă – S.A. conform Legii nr. 122/2001

– lei –

Nr. crt.	Județul	Sucursala care a preluat	Total valoare de inventar	Clădiri	Terenuri	Utilități	Dotări
1.	Alba	S.R.P. Olănești	24.400.875.948,00	23.747.957.964,00	30.764.286,0	70.968.403,0	551.185.295,00
2.	Arad	S.R.P. Cluj	18.830.779.107,00	18.558.376.731,00	142.743.681,0	42.215.298,0	87.443.397,00
3.	Argeș	S.R.P. Olănești	16.042.676.941,00	15.215.233.767,00	7.500.000,0	0,0	819.943.174,00
4.	Bacău	S.R.P. Suceava	11.189.153.743,28	10.401.980.885,00	83.567.444,0	0,0	703.605.414,28
5.	Bihor	S.R.P. Cluj	6.023.659.232,00	5.667.540.734,00	119.642.362,0	139.461.683,0	97.014.453,00
6.	Botoșani	S.R.P. Suceava	4.592.316.871,67	3.499.064.644,00	821.610.341,0	128.882.654,0	142.759.232,00
7.	Brașov	S.R.P. Predeal	13.924.976.735,00	12.724.630.290,00	0,0	239.228.681,0	961.117.764,00
8.	Brăila	S.R.P. Neptun	8.778.087.208,00	7.390.280.248,00	1.387.806.960,0	0,0	0,00
9.	Buzău	S.A.I.P.S.A.P.	14.652.221.659,83	14.142.271.253,81	13.357.693,0	292.646.418,0	203.946.295,02
10.	Caraș-Severin	S.R.P. Olănești	5.996.297.230,00	5.910.107.454,00	13.430.205,0	0,0	72.759.571,00
11.	Călărași	S.A.I.P.S.A.P.	6.316.166.291,00	6.150.480.896,00	76.680.000,0	0,0	89.005.395,00
12.	Cluj	S.R.P. Cluj	24.691.692.089,78	24.542.076.005,00	0,0	0,0	149.616.084,78
13.	Constanța	S.R.P. Neptun	99.276.817.795,00	84.726.125.381,00	41.283.194,0	3.982.473.637,0	10.526.935.583,00
14.	Covasna	S.R.P. Predeal	7.044.102.553,66	5.937.927.367,00	90.930.247,0	112.309.784,0	902.935.155,66
15.	Dâmbovița	S.A.I.P.S.A.P.	12.900.423.758,77	10.543.229.374,77	318.769.959,0	256.072.725,0	1.782.351.700,00
16.	Dolj	S.R.P. Olănești	17.200.495.274,00	16.453.401.414,00	61.193.630,0	494.016.104,0	191.884.126,00
17.	Galați	S.R.P. Neptun	4.260.474.682,00	3.494.309.807,00	457.128.457,0	165.246.894,0	143.789.524,00
18.	Giurgiu	S.A.I.P.S.A.P.	563.900.000,00	561.600.000,00	2.300.000,0	0,0	0,00
19.	Gorj	S.R.P. Olănești	595.191.864,82	524.657.117,00	16.814.113,0	50.449.289,0	3.271.345,82
20.	Harghita	S.R.P. Predeal	323.954.647,00	290.507.660,00	0,0	0,0	33.446.987,00
21.	Hunedoara	S.R.P. Olănești	10.175.494.224,00	9.884.131.059,00	36.458.166,0	0,0	254.904.999,00
22.	Ialomița	S.A.I.P.S.A.P.	10.011.587.231,00	9.069.465.516,00	143.132.207,0	128.644.241,0	1.210.345.267,00
23.	Iași	S.R.P. Suceava	50.109.396.390,50	32.037.453.765,00	0,0	15.520.931.749,0	2.551.010.876,50
24.	Mehedinți	S.R.P. Olănești	761.072.691,95	699.101.691,00	0,0	0,0	61.971.000,95
25.	Mureș	S.R.P. Predeal	18.599.929.217,00	18.109.644.355,00	73.600.000,0	0,0	416.684.862,00
26.	Neamț	S.R.P. Suceava	9.548.726.509,28	9.367.336.424,28	0,0	0,0	181.390.085,00
27.	Olt	S.R.P. Olănești	17.891.097.802,54	17.164.102.853,00	50.678.000,0	90.979.792,0	585.337.157,54
28.	Prahova	S.R.P. Sinaia	10.814.268.623,50	9.970.909.643,00	377.069.611,0	0,0	466.289.369,50
29.	Satu Mare	S.R.P. Cluj	2.049.540.803,00	1.579.571.153,00	0,0	262.261.710,0	207.707.940,00
30.	Sibiu	S.R.P. Olănești	24.318.644.176,00	24.318.644.176,00	0,0	0,0	0,00
31.	Suceava	S.R.P. Suceava	20.958.925.925,00	19.885.984.160,00	111.251.914,0	82.383.593,0	879.306.258,00
32.	Teleorman	S.A.I.P.S.A.P.	23.419.266.266,00	19.760.586.309,00	195.347.842,0	1.662.278.709,0	1.801.053.406,00
33.	Timiș	S.R.P. Cluj	24.440.647.923,00	18.250.208.705,00	66.482.896,0	4.417.805.546,0	1.706.150.776,00
34.	Tulcea	S.R.P. Neptun	16.698.667.940,16	16.532.739.006,16	165.928.934,0	0,0	0,00
35.	Vaslui	S.R.P. Suceava	24.628.045.105,00	23.449.503.753,00	1.109.596.367,0	0,0	68.944.985,00
36.	Vâlcea	S.R.P. Olănești	3.726.855.383,00	2.549.555.383,00	1.177.300.000,0	0,0	0,00
37.	Vrancea	S.R.P. Suceava	7.106.351.326,00	5.634.617.242,00	1.072.376.737,0	23.506.707,0	375.850.640,00
38.	Municipiul București	S.A.I.P.S.A.P.	154.018.422.540,00	154.018.422.540,00	0,0	0,0	0,00
TOTAL:			726.881.203.708,74	662.763.736.726,02	8.264.745.246,0	28.162.763.617,0	27.689.958.119,72

Regia Autonomă
„Administrația Patrimoniului Protocolului de Stat“
Nr. 4.944 din 26 iunie 2001—06—28

Banca Agricolă — S.A.
Nr. 4.002 din 26 iunie 2001

ACT ADIȚIONAL
la Protocolul de predare-preluare nr. 4.902/26 iunie 2001

Încheiat astăzi, 26 iunie 2001, între:

Regia Autonomă „Administrația Patrimoniului Protocolului de Stat“, reprezentată prin domnul Eugen Bejinariu, director general, și doamna Emilia Șerban, director economic, în calitate de primitor,

și

Banca Agricolă — S.A., reprezentată prin domnul Constantin Marin, directorul Direcției resurse umane și logistică, și domnul Marin Ilie, directorul Direcției contabilitate, în calitate de predător,

În conformitate cu prevederile art. 3 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 210/2000 privind recapitalizarea Băncii Agricole — S.A. în vederea privatizării, aprobată cu modificări prin Legea nr. 122/2001, s-a încheiat prezentul act adițional în completarea Protocolului nr. 4.902/26 iunie 2001 pentru predarea, respectiv preluarea din proprietatea Băncii Agricole — S.A. în proprietatea publică a statului și în administrarea Regiei Autonome „Administrația Patrimoniului Protocolului de Stat“ a clădirilor pentru birouri și utilități social-economice, împreună cu terenurile și dotările aferente, prevăzute în procesele-verbale de predare-preluare, prin inventarierea faptică a bunurilor menționate în anexa care face parte integrantă din prezentul act adițional.

La valoarea de inventar (reevaluată) de 726.881.203.708,74 lei, prevăzută în protocolul inițial, după inventarierea faptică și potrivit datelor din evidența contabilă se adaugă valoarea de inventar de 3.118.560.320 lei, valoare rezultată din procesele-verbale de predare-preluare suplimentare care fac parte integrantă din prezentul act adițional.

Astfel se completează anexele nr. 1 și 2 la Protocolul nr. 4.902/26 iunie 2001 cu valorile aferente bunurilor preluate conform proceselor-verbale de predare-preluare întocmite de comisiile de predare, respectiv preluare, și prezentate în anexa la prezentul act adițional.

Astfel valoarea totală de inventar aferentă bunurilor preluate conform Legii nr. 122/2001 devine 729.999.764.028,74 lei.

Se menționează că Regia Autonomă „Administrația Patrimoniului Protocolului de Stat“, prin preluarea celei de-a doua cupole aferente investiției în curs din Arad, județul Arad (poziția D2 din lista-anexă la Legea nr. 122/2001), va cuprinde valoarea de 1.077.328.174 lei, în valoarea activului disponibilizat.

Contravaloarea cupolei ce face obiectul litigiului aflat pe rolul instanței de judecată, dacă va fi recuperată de Banca Agricolă — S.A., se va vira în contul Regiei Autonome „Administrația Patrimoniului Protocolului de Stat“ care va dispune de aceasta conform prevederilor legale.

De asemenea, în baza Adresei nr. 3.999/26 iunie 2001 a Băncii Agricole S.A. — Administrația centrală, valoarea obiectivului de investiții în curs „Magazinul Sora“ (Calea Griviței nr. 140) se completează cu suma de 44.056.000 lei, deoarece, conform raportului de expertiză tehnică întocmit de expertul desemnat de Tribunalul Municipiului București, valoarea debitului Cibela este de 2.086,3 milioane lei, suma bunurilor predate devenind 10.722,1 milioane lei.

Prezentul act adițional constituie parte integrantă din Protocolul nr. 4.902/26 iunie 2001 și s-a întocmit în cinci exemplare:

- 1 exemplar la Regia Autonomă „Administrația Patrimoniului Protocolului de Stat“;
- 1 exemplar la Banca Agricolă — S.A.;
- 1 exemplar la Autoritatea pentru Privatizare și Administrarea Participațiilor Statului;
- 1 exemplar la Ministerul Finanțelor Publice;
- 1 exemplar la Secretariatul General al Guvernului.

Am predat
Banca Agricolă — S.A.

Am primit
Regia Autonomă
„Administrația Patrimoniului Protocolului de Stat“

Directorul Direcției resurse umane și logistică,

Director general,

.....
Directorul Direcției contabilitate,

.....
Director economic,

.....
Oficiul juridic

.....
Oficiul juridic

SITUAȚIA
privind activele preluate de Regia Autonomă „Administrația Patrimoniului Protocolului de Stat” de la Banca Agricolă — S.A. conform Legii nr. 122/2001
 — completare la anexele nr. 1 și 2 la Protocolul nr. 4.902/26 iunie 2001 —

Nr. crt.	Localitate	Adresă	Nr. PV de preluare	Poz.din L122/01	Caracteristici tehnice	Supraf. constr.		-nnp -		Supraf. teren		-nnp -		Valoare inventar totală		Obs.
						Cf. L122/01	Preluat de regië	Dif.	Obs.	Cf. L122/01	Preluat de regië	Cf. L122/01	Preluat de regië	Cf. L122/01	Preluat de regië	
Jud. ARAD																
1	Arad	Str.Lacului	1210/11.05.01	D/2	Cupolă									1.077,3	1.077.328.174,0	
	clădiri													1.077,3	1.077.328.174,0	
	terenuri															
	utilități															
	dotări															
Jud. BRAȘOV																
2	Brașov	Str.Kogălniceanu, nr.3	722.06.01	D/7										0,0	1.798.443.161,0	
	clădiri															
	terenuri															
	utilități															
	dotări													0,0	1.798.443.161,0	
Municipiul BUCUREȘTI																
3	Magazin Sora			D/25										0,0	44.056.000,0	Cf.Adresă BA nr. VII/3999/ 26.06.2001
	clădiri													0,0	44.056.000,0	
	terenuri															
	utilități															
	dotări															
4	București	Str.Smârcan, nr.3, sect.3	R/4370/22.05.01	A/63										0,0	198.732.985,0	
	clădiri															
	terenuri															
	utilități															
	dotări													0,0	198.732.985,0	
TOTAL													1.077,3	3.118.560.320,0		

*) Anexa este reprodusă în facsimil.

ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE

MINISTERUL LUCRĂRILOR PUBLICE,
TRANSPORTURILOR ȘI LOCUINȚEI

ORDIN

pentru aprobarea Normelor privind înregistrarea persoanelor aflate la bordul navelor de pasageri care navighează spre sau dinspre porturile maritime românești

Ministrul lucrărilor publice, transporturilor și locuinței,

în temeiul dispozițiilor art. 12 lit. d) și j) și ale art. 13 alin. (1) și (2) din Ordonanța Guvernului nr. 19/1997 privind transporturile, aprobată cu modificări prin Legea nr. 197/1998, republicată, cu modificările și completările ulterioare, și ale art. 7, art. 94 și ale art. 95 lit. i) și m) din Ordonanța Guvernului nr. 42/1997 privind navigația civilă,

având în vedere prevederile art. 69 și 70 din Acordul european instituind o asociere între România, pe de o parte, și Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de altă parte, semnat la Bruxelles la 1 februarie 1993, ratificat prin Legea nr. 20/1993, și prevederile Directivei Consiliului Uniunii Europene nr. 98/41/CE din 18 iunie 1998 privind înregistrarea persoanelor aflate la bordul navelor de pasageri care navighează spre sau dinspre porturi ale statelor membre ale Comunității,

în baza prevederilor art. 2 pct. 5 și ale art. 4 alin. (3) din Hotărârea Guvernului nr. 3/2001 privind organizarea și funcționarea Ministerului Lucrărilor Publice, Transporturilor și Locuinței,

emite următorul ordin:

Art. 1. — Se aprobă Normele privind înregistrarea persoanelor aflate la bordul navelor de pasageri care navighează spre sau dinspre porturile maritime românești, prevăzute în anexa care face parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 2. — Prezentul ordin va fi publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, și va intra în vigoare la 90 de zile de la data publicării.

Ministrul lucrărilor publice, transporturilor și locuinței,
Miron Tudor Mitrea

București, 11 mai 2001.
Nr. 731.

ANEXĂ

NORME

privind înregistrarea persoanelor aflate la bordul navelor de pasageri care navighează spre sau dinspre porturile maritime românești

Art. 1. — În scopul înțelegerii și aplicării uniforme a prezentelor norme se utilizează termenii definiți după cum urmează:

1.1. *autoritatea competentă* — Ministerul Lucrărilor Publice, Transporturilor și Locuinței, organul de specialitate al administrației publice centrale și autoritatea de stat în domeniul transporturilor maritime;

1.2. *autoritatea desemnată* — instituția publică care coordonează activitățile de căutare și salvare a vieților omenești și urmărește reducerea consecințelor în cazul oricărui accident maritim ce se poate produce, respectiv Inspectoratul Navigației Civile — I.N.C., care funcționează în subordinea Ministerului Lucrărilor Publice, Transporturilor și Locuinței;

1.3. *Codul I.S.M.* — Codul internațional de management pentru exploatarea în siguranță a navelor și pentru prevenirea poluării, adoptat de către Organizația Maritimă Internațională (IMO) prin Rezoluția A.741 (18) din 4 noiem-

brie 1993, pe care România l-a acceptat prin Legea nr. 85/1997;

1.4. *companie* — proprietarul unei nave de pasageri sau oricare altă persoană fizică sau juridică care își asumă responsabilitatea exploatarea navei de pasageri de la proprietar;

1.5. *Convenția SOLAS 1974* — Convenția internațională din 1974 pentru ocrotirea vieții omenești pe mare, încheiată la Londra la 1 noiembrie 1974, la care România a aderat prin Decretul nr. 80/1979;

1.6. *registratorul de pasageri* — persoana responsabilă în cadrul companiei cu implementarea cerințelor Codului I.S.M. sau o persoană de la țărm desemnată de companie cu responsabilitatea ținerii evidenței informațiilor referitoare la persoanele care s-au îmbarcat pe nava de pasageri a companiei;

1.7. *milă* — 1.852 m;

1.8. *navă de pasageri* — o navă maritimă sau o navă maritimă de mare viteză care transportă mai mult de 12 pasageri;

1.9. *navă de mare viteză* — o navă de mare viteză, astfel cum este definită în cap. X, Regula I din Convenția SOLAS 1974, în vigoare la data adoptării prezentelor norme;

1.10. *persoană* — orice persoană, indiferent de vârstă, care se află la bordul unei nave de pasageri;

1.11. *serviciu regulat* — serviciul pe care îl execută o navă de pasageri cu scopul de a ambarca/debarca și transporta pasageri:

a) între două sau mai multe porturi, fără escală, la date fixe prestabilite;

b) între porturi prestabilite;

1.12. *zonă maritimă protejată* — sectorul maritim ferit de efectele mării deschise, în care o navă este în orice moment la o distanță mai mică de 6 mile de un loc de refugiu unde persoanele naufragiate pot debarca și în care sunt asigurate facilitățile de căutare și salvare.

Art. 2. — Scopul prezentelor norme este de a crește siguranța navigației, de a îmbunătăți posibilitățile de salvare a pasagerilor și a echipajului de la bordul navelor de pasageri care navighează spre/dinspre porturile maritime românești și de a asigura intervenția cu mai multă eficiență pentru căutarea și salvarea vieților omenești și reducerea consecințelor în cazul oricărui accident maritim ce se poate produce.

Art. 3. — Prezentele norme se aplică navelor de pasageri, cu excepția:

a) navelor militare și de transport trupe;

b) iahturilor de agrement în cazul în care nu sunt prevăzute cu echipaj și care transportă mai puțin de 12 pasageri în scopuri comerciale.

Art. 4. — (1) Compania are obligația de a organiza un sistem de numărare a persoanelor care se află la bordul navei de pasageri, înainte de plecarea acesteia dintr-un port maritim românesc.

(2) Înainte de plecarea navei de pasageri numărul de persoane de la bord trebuie comunicat comandantului acesteia și regulatorului de pasageri.

Art. 5. — Înainte ca o navă de pasageri să plece dintr-un port maritim românesc comandantul acesteia are obligația să se asigure că numărul de persoane de la bord nu depășește numărul de persoane pe care nava are dreptul să le transporte.

Art. 6. — (1) Atunci când nava de pasageri pleacă dintr-un port maritim românesc într-un voiaj pe o distanță mai mare de 20 de mile față de portul respectiv, vor fi înregistrate următoarele informații referitoare la pasagerii de pe o navă de pasageri:

a) numele de familie al persoanelor de la bord;

b) prenumele sau inițialele;

c) sexul;

d) anul nașterii sau categoria de vârstă — adult, copil sau nou-născut — în care se încadrează persoana respectivă;

e) în cazul în care un pasager solicită asistență sau îngrijiri speciale în situații de urgență, informații referitoare la acestea.

(2) Compania are obligația de a înregistra aceste informații înainte de plecarea navei de pasageri și de a le comunica regulatorului de pasageri sau de a le introduce într-un sistem informatic de la țarm, creat de companie pentru a prelua funcția regulatorului, în cel mult 30 de minute după plecarea navei.

Art. 7. — (1) În situația în care o navă de pasageri arborează pavilionul român și pleacă dintr-un port aflat în afara României cu destinația un port maritim românesc, autoritatea desemnată, la primirea avizării de sosire a navei, va solicita companiei să se asigure că sunt respectate prevederile art. 4 și 6.

(2) În situația în care o navă de pasageri arborează pavilionul unui alt stat și pleacă dintr-un port situat în afara României cu destinația un port maritim românesc, autoritatea desemnată, la primirea avizării de sosire a navei, va solicita companiei să se asigure că informațiile specificate la art. 4 alin. (1) și la art. 6 alin. (1) sunt colectate și pot fi puse la dispoziție în situația intervențiilor pentru căutarea și salvarea vieților omenești și reducerea consecințelor în cazul oricărui accident maritim ce se poate produce.

Art. 8. — (1) Fiecare companie, pe baza prevederilor art. 4 și 6, trebuie:

a) să stabilească un sistem pentru înregistrarea informațiilor despre pasageri; acest sistem va îndeplini criteriile prevăzute la art. 11;

b) să desemneze un regulator de pasageri responsabil pentru ținerea și transmiterea acestor informații necesare în situațiile de urgență sau cu ocazia înlăturării consecințelor unui accident.

(2) Compania se va asigura că informațiile referitoare la pasageri sunt în orice moment disponibile pentru transmiterea lor autorității desemnate pentru căutare și salvare în cazuri de urgență sau ca urmare a unui accident.

(3) Datele personale colectate în conformitate cu prevederile art. 6 nu vor fi păstrate mai mult decât este necesar pentru realizarea scopului prezentelor norme.

(4) Compania se va asigura că informațiile referitoare la persoanele care au declarat necesitatea unor îngrijiri speciale sau asistență în situații de urgență sunt corect înregistrate și comunicate comandantului înainte de plecarea navei de pasageri.

Art. 9. — (1) În situația în care o navă de pasageri care arborează pavilionul român execută un serviciu regulat între un port maritim românesc și un port dintr-un stat vecin și distanța dintre acestea este mai mică de 20 mile, autoritatea competentă poate să solicite furnizarea informațiilor prevăzute pentru voiaje mai mari de 20 mile, menționate la art. 6 alin. (1). O astfel de decizie va fi luată împreună cu autoritatea competentă a statului vecin.

(2) Autoritatea desemnată nu va acorda derogări de la aplicarea prezentelor norme nici unei nave de pasageri ce arborează pavilionul unui stat care este parte contractantă la Convenția SOLAS 1974 și care navighează dinspre un port maritim românesc, dacă prin prevederile Convenției

SOLAS 1974 aplicabile statul de pavilion nu îi acordă astfel de derogări.

Art. 10. — (1) Fiecare companie care exploatează o navă de pasageri care arborează pavilionul român va comunica autorității desemnate sistemul său de înregistrare, stabilit în conformitate cu prevederile art. 8.

(2) Autoritatea desemnată va aproba sistemul de înregistrare și va efectua controale ocazionale pentru verificarea funcționării corecte a acestuia.

Art. 11. — (1) Sistemul de înregistrare va îndeplini următoarele criterii funcționale:

a) *lizibilitate* — datele solicitate trebuie să fie ușor de citit;

b) *disponibilitate* — datele solicitate trebuie să fie ușor de obținut de la companie de către autoritatea desemnată;

c) *facilitate* — sistemul trebuie conceput în așa fel încât colectarea informațiilor să nu producă nici o întârziere îmbarcării și/sau debarcării pasagerilor navei;

d) *siguranță* — datele trebuie să fie protejate corespunzător împotriva distrugerii sau pierderii accidentale sau rău intenționate și modificărilor neautorizate, divulgării sau accesului la acestea.

(2) Trebuie evitată utilizarea de către aceeași companie a mai multor sisteme de înregistrare pe aceleași rute sau pe rute similare.

Art. 12. — (1) Orice nerespectare a prevederilor prezentelor norme de către o companie constituie o neconformitate majoră privind respectarea sistemului de

management al siguranței certificat conform Codului I.S.M. la bordul navei sau la sediul companiei, potrivit legii.

(2) Autoritatea desemnată are obligația de a aduce la cunoștință autorității competente orice nerespectare a prevederilor prezentelor norme de către o companie.

Art. 13. — (1) O neconformitate majoră înregistrată în sistemul de management al siguranței în cadrul unei companii românești atrage retragerea de către autoritatea competentă a certificatului de management al siguranței (S.M.C.) pentru navă sau a documentului de conformitate (DOC) al companiei, după caz, până la soluționarea neconformității, în condițiile prevederilor legale în vigoare.

(2) În cazul nerespectării repetate în decurs de un an a prevederilor prezentelor norme de către companie, autoritatea competentă retrage documentul de conformitate (DOC) al companiei, potrivit prevederilor legale în vigoare.

Art. 14. — (1) În situația în care prevederile prezentelor norme nu sunt respectate de către o companie străină a cărei navă de pasageri sosește/pleacă într-un/dintr-un port maritim românesc, autoritatea competentă va informa administrația care a certificat respectiva companie conform Codului I.S.M., precum și Controlul Statului Portului (PSC) pentru inspecția detaliată a navei.

(2) În cazul nerespectării repetate în decurs de un an a prevederilor prezentelor norme de către o companie străină, autoritatea desemnată nu va mai permite accesul în porturile maritime românești al navelor de pasageri ale companiei respective.

EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, str. Izvor nr. 2–4, Palatul Parlamentului, sectorul 5, București,
cont nr. 2511.1–12.1/ROL Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București
și nr. 5069427282 Trezoreria sector 5, București (alocat numai persoanelor juridice bugetare).

Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,
bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 411.58.33 și 411.97.54, tel./fax 410.77.36.

Tiparul : Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, tel. 490.65.52, 335.01.11/2178 și 402.21.78,
E-mail: ramomrk@bx.logicnet.ro, Internet: www.monitoruloficial.ro
